

# DASSAULT SYSTEMES CUSTOMER LICENSE AND ONLINE SERVICES AGREEMENT

This Customer License and Online Services Agreement is made by and between the customer ("Customer") and the DASSAULT SYSTEMES group legal entity ("DS"), as both are identified in the Transaction Document. This Agreement is accepted by Customer by executing the Transaction Document (including by clicking to accept or by electronic signature). The parties agree as follows:

## GENERAL TERMS

### 1. Definitions

**Agreement** means these General Terms, the applicable OST(s), the Country Specific Terms, the Transaction Document and the terms contained in the web links referenced herein and hereby incorporated by reference.

**Applicable Data Protection Legislation** means any applicable data privacy law and all other regulations that may apply to the processing of Personal Data provided by Customer.

**Country Specific Terms** means specific terms applicable to a geographical territory attached hereto.

**Distributor** means a third party authorized by DS to distribute DS Offering and Support Services.

**Documentation** means, at any time, the current user documentation in any form or media as delivered together with the DS Offering for use in connection with the DS Offerings.

**DS Group Company** means Dassault Systèmes, a French "société européenne" or any entity in which Dassault Systèmes, directly or indirectly, (i) owns more than 50% of the outstanding equity or ownership interest, or (ii) has the power to designate the managing authority.

**DS Offering** means one or more Licensed Programs and/or Online Services and/or Packaged Offering.

**Effective Date** means (i) for a Licensed Program, the later of the following (x) the date on which such Licensed Program is shipped or made available electronically to Customer or, if applicable, (y) the date on which Customer is informed by DS that the associated license key can be requested or is available, or (ii) for Online Services, the date of delivery of the Online Services as described in Section 4.1.

**Licensed Program** means (i) any data processing program for which a license is ordered by and provided to Customer pursuant to a Transaction Document and/or provided to Customer as part of the Online Services, consisting of a series of instructions and/or content, including databases, 2D and 3D models, in machine readable form, (ii) associated Documentation, (iii) corrective patches and (iv) Releases to which Customer is entitled. A Licensed Program does not

# DASSAULT SYSTEMES KUNDENLIZENZ- UND ONLINE- SERVICES-VEREINBARUNG

Diese Kunden-Lizenz- und Online-Services-Vereinbarung wird zwischen dem Kunden („Kunden“) und der DASSAULT SYSTEMES Gruppe („DS“), wie in dem Transaktionsdokument angegeben, geschlossen. Durch die rechtsgültige Ausfertigung des Transaktionsdokumentes (einschließlich dem Klicken auf „akzeptieren“ oder mit elektronischer Signatur) akzeptiert der Kunde die Bedingungen dieser Vereinbarung. Die Parteien vereinbaren Folgendes.

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

### 1. Definitionen

**Vereinbarung** bedeutet diese Allgemeinen Bestimmungen, die jeweils geltenden OST(s), die Landesspezifischen Bestimmungen, das Transaktionsdokument, sowie die in den Web-Links enthaltenen Bestimmungen, auf die in dieser Vereinbarung verwiesen wird und die durch diese Bezugnahme Bestandteil dieser Vereinbarung werden.

**Geltendes Datenschutzrecht** bezeichnet geltendes Datenschutzrecht und sämtliche sonstigen Verordnungen, das bzw. die auf die Verarbeitung von durch den Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten Anwendung finden kann bzw. können.

**Landesspezifische Bestimmungen** sind bestimmte für ein geografisches Gebiet geltende Bestimmungen. Sie sind dieser Vereinbarung als Anlage beigefügt.

**Distributor** bezeichnet einen Dritten, der von DS zum Vertrieb von DS-Angeboten sowie von Support-Leistungen autorisiert ist.

**Dokumentation** bezeichnet die jeweils aktuelle Anwenderdokumentation, die zusammen mit den DS-Angeboten elektronisch oder auf andere Weise zur Benutzung mit den DS-Angeboten geliefert wird.

**DS-Gruppengesellschaft** bezeichnet Dassault Systèmes, eine Europäische Aktiengesellschaft, eingetragen in Frankreich, sowie Gesellschaften, an denen Dassault Systèmes, unmittelbar oder mittelbar, (i) mehr als 50% der ausgegebenen Aktien oder Geschäftsanteile besitzt, oder (ii) einen maßgeblichen Einfluss auf die personelle Besetzung der Verwaltungsorgane ausübt.

**DS-Angebote** bezeichnen Lizenzierte Programme, Online-Services, sowie Paketangebote.

**Zeitpunkt des Inkrafttretens** bedeutet (i) für ein Lizenziertes Programm den späteren der folgenden Zeitpunkte (x) Zeitpunkt zu dem das Lizenzierte Programm versendet bzw. dem Kunden elektronisch zur Verfügung gestellt wird, oder, falls zutreffend (y) der Zeitpunkt zu dem DS den Kunden informiert, dass der dazugehörige Lizenzschlüssel angefordert werden kann oder verfügbar ist, oder (ii) für Online Services, der Lieferzeitpunkt der Online Services, wie in Abschnitt 4.1 beschrieben.

**Lizenziertes Programm** bezeichnet (i) ein datenverarbeitendes Programm, für das der Kunde auf der Grundlage eines Transaktionsdokumentes eine Lizenz bestellt und erhalten hat bzw. die dem Kunden im Rahmen der Online Services zur Verfügung gestellt wurde und das aus einer Reihe von Instruktionen und/oder Inhalten, dazu gehören Datenbanken, 2D- und 3D-Modelle, in maschinenlesbarer Form besteht, (ii) die dazugehörige Dokumentation, (iii)

include new versions of a Licensed Program including any successor product which significantly differs in architecture, user interface or mode of delivery.

**Online Services** means online access to, and use of, Licensed Program, and/or other related services, as may be updated by DS from time to time and ordered by Customer pursuant to a Transaction Document. Online Services may also include certain Licensed Program for which on-premise installation may be required.

**OST** means the Offering Specific Terms which are specific terms relating to a given Release of a Licensed Program or Online Services and published at [www.3ds.com/terms/ost](http://www.3ds.com/terms/ost).

**Packaged Offering** means a DS Offering composed of several Licensed Programs and/or Online Services as defined in the product portfolio published at [www.3ds.com/terms/product-portfolio](http://www.3ds.com/terms/product-portfolio), each Licensed Program and Online Services specific use being governed by its applicable OST.

**Personal Data** means any kind of information relating to an individual as defined by the Applicable Data Protection Legislation.

**Release** means a periodic update of the same version of a DS Offering if and when made generally available to the market.

**Support Services** means the maintenance, enhancement and other support services referred to herein and described at [www.3ds.com/terms/support-policies](http://www.3ds.com/terms/support-policies).

**Transaction Document** means the form (which may be online) referencing this Agreement, signed or otherwise accepted by Customer and accepted by DS that identifies the DS Offering and/or Support Services ordered by Customer, the quantities thereof, fees payable (unless ordered through a Distributor), duration, geographical scope, the DS Group Company serving as the licensor or service provider and Customer identification.

Defined terms can be used in a singular or plural form.

## 2. License and Use Rights

**2.1 Grant.** DS grants Customer, from the Effective Date, a non-exclusive and non-transferable (except as expressly permitted herein) right, for the duration identified in the Transaction Document and solely for its internal business use, to:

- Make and install the necessary number of copies of the applicable Licensed Program for which on-premise installation is required;
- Use the DS Offerings according to the terms and conditions of this Agreement and their applicable Documentation;
- Allow its authorized users (as defined in the OST) to access and use the DS Offering;

Patches zur Behebung von Fehlern und (iv) Releases, auf die der Kunde Anspruch hat. Neue Versionen eines Lizenzierten Programms einschließlich Nachfolgeprodukte, die sich wesentlich in Architektur, Benutzerschnittstelle oder Verfügbarkeit (Endgeräte, mobil, Anwendungsintegration) unterscheiden, sind in dem Lizenzierten Programm nicht enthalten.

**Online Services** bezeichnen den Online-Zugang zu und die Nutzung, des Lizenzierten Programms und/oder andere damit verbundene Dienste, in der von DS jeweils aktuell angebotenen Version, die der Kunde auf der Grundlage eines Transaktionsdokumentes beauftragen und nutzen kann. Online Services können auch Lizenzierte Programme enthalten, die eine lokale Installation auf den Systemen des Kunden voraussetzen.

**OST** bezeichnet Angebotsspezifische Bedingungen, also spezifische Bedingungen für das bestimmte Release eines Lizenzierten Programms oder Online Services, die unter [www.3ds.com/terms/ost](http://www.3ds.com/terms/ost) veröffentlicht sind.

**Paketangebot** bezeichnet DS-Angebote, die sich aus mehreren Lizenzierten Programmen und/oder Online Services, gemäß der unter [www.3ds.com/terms/product-portfolio](http://www.3ds.com/terms/product-portfolio) veröffentlichten Beschreibung des Produktportfolios, zusammensetzen. Die Nutzung der Lizenzierten Programme und der Online Services unterliegt den entsprechend geltenden OSTs.

**Personenbezogene Daten** bezeichnet jede durch das geltende Datenschutzrecht definierte Art von Informationen über eine natürliche Person.

**Release** bezeichnet ein periodisches Update einer gegebenen Version eines DS-Angebotes, sofern allgemein auf dem Markt erhältlich.

**Support-Leistungen** bezeichnet die Pflege, Verbesserung und andere Unterstützungsleistungen, auf die in dieser Vereinbarung Bezug genommen wird und die unter [www.3ds.com/terms/support-policies](http://www.3ds.com/terms/support-policies) beschrieben werden.

**Transaktionsdokument** bezeichnet die vom Kunden unterschriebene oder auf andere Weise vom Kunden rechtsgültig ausgefüllte und von DS rechtsgültig bestätigte Form (auch online verfügbar) in der auf diese Vereinbarung verwiesen wird. Diese Form enthält Art und Anzahl der vom Kunden bestellten DS-Angebote, die zu bezahlenden Lizenzentgelte (außer im Falle einer Bestellung über einen Distributor), die Lizenzlaufzeit, den geografischen Geltungsbereich, die lizenzgebende oder leistungserbringende DS-Gruppengesellschaft, sowie die genaue Kundenbezeichnung.

Die definierten Begriffe können sowohl in Singular als auch in Plural verwendet werden.

## 2. Lizenz- und Nutzungsrechte

**2.1 Lizenzerteilung.** DS räumt dem Kunden ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens für die in dem Transaktionsdokument angegebene Laufzeit und ausschließlich für den internen geschäftlichen Gebrauch das nicht-ausschließliche und nicht-übertragbare (sofern nicht ausdrücklich hiernach zulässig) Recht ein:

- für Lizenzierte Programme, die eine lokale Installation voraussetzen, die erforderliche Anzahl Kopien zu erstellen und zu installieren;
- DS-Angebote in Übereinstimmung mit den Bedingungen dieser Vereinbarung und der zugehörigen Dokumentation zu nutzen;
- den berechtigten Anwendern (wie in den OST definiert) Zugang und Nutzung der DS-Angebote zu gestatten;

- Make one copy for back-up purposes of each Licensed Program for which on-premise installation is required.

**2.2 Scope.** Customer agrees to operate each DS Offering in accordance with the terms and provisions of this Agreement and the Documentation for such DS Offering and to ensure that its authorized users comply with such terms and provisions. License keys, license tokens or delivery of media do not by themselves grant the legal right to use any DS Offering. Except as expressly set forth in this Agreement, no other express or implied right or license is granted to Customer.

Except as specifically permitted in this Agreement, Customer agrees not to: (a) use any DS Offering to develop software applications for use by or distribution to any third party, whether in whole or part, whether as standalone products add-ons, or as components, (b) rent, lease, sublicense, perform or offer any type of services to third parties relating to any DS Offering including but not limited to, consulting, training, assistance, outsourcing, service bureau, customization or development, (c) correct errors, defects and other operating anomalies of any DS Offering, (d) reverse engineer, decompile, disassemble, adapt or otherwise translate all or part of any DS Offering, (e) provide, disclose or transmit any results of tests or benchmarks related to any DS Offering to any third party, or (f) use any software that may be delivered with any DS Offering other than the DS Offerings ordered hereunder.

### 3. Support Services

Support Services for DS Offerings are detailed on the DS website and include support request management and, for Licensed Programs, Releases made available during the Support Services term. Support Services ordered by Customer will be provided by DS or a DS authorized service provider as specified in the DS Support Services policies. Support Services policies are subject to change; however, any changes will not become effective until the commencement of the immediately following Support Services term. Customer should consult DS's Support Services policies on the DS website prior to renewal. To the extent applicable, unless Customer requests otherwise, or terminates Support Services, Support Services shall automatically renew on an annual basis and based on the then current Support Services policies.

### 4. Delivery and Payment

**4.1 Delivery.** DS Offerings will be delivered to Customer or made available electronically. Electronic delivery will be made by providing Customer with necessary information to access the Online Services and/or download the Licensed Program. Customer is responsible for accessing DS's website and downloading the Licensed Program. Licensed Programs delivered by DS will be delivered FCA (Incoterms 2010) DS's premises as designated by DS.

#### 4.2 Payment

**4.2.1 Payment Terms.** In consideration of the rights, licenses and services provided hereunder, Customer shall pay the charges applicable to each DS Offering and Support Services at the price identified in the applicable Transaction Document (or quote, if ordered through a Distributor). Unless otherwise agreed to in writing, (i) all charges will be invoiced upfront, and (ii)

- für lokal auf den Systemen des Kunden zu installierende Lizenzierte Programme eine Kopie für Sicherungszwecke zu erstellen.

**2.2 Lizenzumfang.** Der Kunde verpflichtet sich, DS-Dienste und Produkte in Übereinstimmung mit den Bestimmungen dieser Vereinbarung und der zugehörigen Dokumentation zu betreiben, sowie sicherzustellen, dass seine berechtigten Anwender diese Bestimmungen einhalten. Lizenz-Keys, Lizenz-Tokens oder die Lieferung von Datenträgern berechtigen nicht von selbst zur Nutzung von DS-Angeboten. Soweit nicht ausdrücklich in dieser Vereinbarung vereinbart, wird dem Kunden kein(e) andere(s) ausdrückliche(s) oder implizierte(s) Recht oder Lizenz eingeräumt.

Soweit nicht ausdrücklich in dieser Vereinbarung gestattet, erklärt sich der Kunde einverstanden: (a) DS-Angebote nicht für die Entwicklung von Software-Anwendungen zu nutzen, die ganz oder teilweise als eigenständige Software-Anwendungen, Add-ons oder als Softwarekomponenten von Dritten genutzt oder an Dritte vertrieben werden, (b) DS-Angebote nicht zu vermieten, zu verleasen oder unterlizenzieren bzw. Dritten in Bezug auf DS-Angebote keine Dienstleistungen anzubieten oder für Dritte zu erbringen, einschließlich, ohne darauf beschränkt zu sein, Beratung, Schulung, Unterstützung, Outsourcing, Serviceunternehmen, oder kundenspezifische Anpassungen oder Entwicklungen vorzunehmen, (c) an DS-Angeboten keine Behebung von Fehlern, Mängeln oder sonstigen Betriebsstörungen vorzunehmen, (d) DS-Angebote weder ganz noch teilweise zurückzuübersetzen [Reverse Engineering], zu dekompile, zu disassemblieren, anzupassen oder auf andere Weise zu übersetzen, (e) keine Test- oder Benchmarkergebnisse für DS-Angebote Dritten zur Verfügung zu stellen oder an Dritte offenzulegen bzw. weiterzugeben, und (f) ausschließlich die gemäß dieser Vereinbarung bestellten DS-Angebote und keine eventuell mitgelieferte Software zu nutzen.

### 3. Support-Leistungen

Die Support-Leistungen für DS-Angebote sind ausführlich auf der DS-Website beschrieben und enthalten die Bearbeitung von Support-Anfragen, sowie die während der Laufzeit der Support-Leistungen bereitgestellten Releases für Lizenzierte Programme. Durch den Kunden bestellte Support-Leistungen werden von DS oder von autorisierten Dienstleistern gemäß den DS-Richtlinien für Support-Leistungen erbracht. Änderungen der DS-Richtlinien für Support-Leistungen bleiben vorbehalten; diese Änderungen werden jedoch erst mit Beginn der unmittelbar folgenden Vertragslaufzeit für Support-Leistungen wirksam. Kunden sollten vor einer Vertragsverlängerung die DS-Richtlinien für Support-Leistungen auf der DS-Website einsehen. Soweit zutreffend verlängern sich die Verträge für Support-Leistungen automatisch um ein Jahr auf der Grundlage der dann geltenden DS-Richtlinien für Support-Leistungen, es sei denn der Kunde wünscht eine andere Regelung oder er kündigt den Vertrag für Support-Leistungen.

### 4. Lieferung und Zahlung

**4.1 Lieferung.** DS-Angebote werden an den Kunden gesendet oder elektronisch zur Verfügung gestellt. Bei der elektronischen Lieferung erhält der Kunde die notwendigen Informationen um auf die Online Services zugreifen und / oder das Lizenzierte Programm herunterladen zu können. Der Zugriff auf die DS-Website und das Herunterladen des Lizenzierten Programms liegt in der Verantwortung des Kunden. DS liefert Lizenzierte Programme FCA (Incoterms 2010), Verladeort sind die von DS bestimmten DS-Geschäftsräume.

#### 4.2 Zahlung

**4.2.1 Zahlungsbedingungen.** Der Kunde ist verpflichtet, als Gegenleistung für die gemäß dieser Vereinbarung gewährten Rechte, Lizenzen und Leistungen, die entsprechenden Entgelte für DS-Angebote, sowie für Support-Leistungen in Höhe des Preises zu bezahlen, der in dem betreffenden Transaktionsdokument (bzw. dem Angebot, wenn über einen Distributor bestellt) angegeben ist. Sofern

Customer shall pay all invoices in accordance with the Country Specific Terms. DS shall be entitled to suspend the provision of Support Services or Online Services for which related payment has not been made.

DS may set a common renewal date with respect to any DS Offerings or Support Services with different renewal dates and will prorate the charges due for any period not covered as a result thereof.

Except for Online Services and Packaged Offerings, the price for renewal of a DS Offering or Support Services for any given period is the price of the previous period plus the last percentage of increase applicable to the DS Offering in the applicable country, as published at least ninety (90) days prior to the renewal date. If applicable, current price increase percentages and terms and conditions can be found in the applicable OST.

The renewal price for Online Services and Packaged Offerings ordered by Customer shall be calculated by applying the percentage difference between the list price of the renewal period and the list price of the prior period against the price charged to Customer for the prior period.

Payment for some DS Offerings may be made online. In such a case, Customer will be notified by email of upcoming renewal for those DS Offerings that are subject to automatic renewal. Renewal charges will be debited from Customer's account no earlier than seven (7) days prior to the renewal date. Once debited, the renewal shall be deemed accepted and cannot be cancelled or withdrawn. Should such debit be rejected, DS shall be entitled to terminate the applicable DS Offering as of the renewal date.

**4.2.2 Late Payments.** Customer shall pay interest on late payments at the rate identified in the Country Specific Terms, plus reasonable attorneys' fees and costs incurred in collecting unpaid amounts as may be further identified in the Country Specific Terms.

**4.2.3 Taxes.** All prices are exclusive of taxes. Customer shall be responsible for payment of any and all taxes as more fully identified in the Country Specific Terms and for any and all taxes due in relation to the transfer or usage, to the extent authorized hereunder, of the DS Offering.

## 5. Intellectual Property

**5.1 Ownership.** DS and/or its suppliers retain ownership in all intellectual property rights in all DS Offerings and all modifications, enhancements or other derivative works thereof. Licensed Programs are licensed, not sold. Customer shall preserve and reproduce all copyright, patent and trademark notices which appear in any DS Offering on all partial or integral copies thereof. Customer recognizes that the methodologies and techniques contained in or expressed within the DS Offerings are proprietary information or trade secrets of DS or its suppliers, whether or not marked as "confidential". Customer shall treat them as confidential information and not disclose them.

nichts Abweichendes schriftlich vereinbart ist, (i) werden sämtliche Entgelte im Voraus in Rechnung gestellt und (ii) der Kunde ist verpflichtet, sämtliche Rechnungen in Übereinstimmung mit den Landesspezifische Bestimmungen zu bezahlen. DS ist berechtigt Support-Leistungen oder Online Services vorübergehend auszusetzen, falls Zahlungen für die entsprechenden Leistungen nicht erbracht werden.

DS kann für DS-Angebote oder Support-Leistungen mit unterschiedlichen Verlängerungsterminen einen gemeinsamen Zeitpunkt für die Vertragsverlängerung festlegen und wird Entgelte für Zeiträume, die infolge der Umstellung nicht abgedeckt sind, anteilig in Rechnung stellen.

Der Preis für die Vertragsverlängerung von DS-Angeboten oder Support-Leistungen, mit Ausnahme von Online Services und Paketangeboten, setzt sich aus dem Preis für die vorangegangene Vertragslaufzeit zzgl. des letzten auf das DS Angebot anwendbaren Prozentsatzes für Preiserhöhungen in dem betreffenden Land zusammen. Maßgebend sind die spätestens neunzig (90) Tage vor dem Vertragsverlängerungstermin veröffentlichten Preiserhöhungen. Falls zutreffend, können der Prozentsatz der aktuellen Preiserhöhungen und die Vertragsbedingungen in den jeweils geltenden OST eingesehen werden.

Der Preis für die Vertragsverlängerung für vom Kunden bestellte Online Services und Paketangebote wird berechnet durch Anlegung der prozentualen Differenz zwischen dem Listenpreis des Verlängerungszeitraums und dem Listenpreis des vorherigen Zeitraums an den vom Kunden für den vorherigen Zeitraum berechneten Preis.

Für einige DS-Angebote besteht die Möglichkeit der Online-Zahlung. In diesem Fall wird der Kunde mittels E-Mail über die anstehende automatische Vertragsverlängerung für diese DS-Angebote benachrichtigt. Die Entgelte für die Vertragsverlängerung werden vom Konto des Kunden frühestens sieben (7) Tage vor dem Termin der Vertragsverlängerung abgebucht. Mit der Abbuchung gilt die Vertragsverlängerung als akzeptiert und kann nicht mehr gekündigt oder rückgängig gemacht werden. Wird die Abbuchung verweigert, ist DS berechtigt die betreffenden DS-Angebote zum Vertragsverlängerungstermin zu kündigen.

**4.2.2 Zahlungsverzug** Bei Zahlungsverzug ist der Kunde verpflichtet Zinsen in Höhe des in den Landesspezifische Bestimmungen angegebenen Zinssatzes zzgl. angemessener Anwaltsgebühren und aufgelaufener Kosten für den Einzug der nicht bezahlten Beträge, welche in den Landesspezifischen Bestimmungen näher angegeben sein können, zu bezahlen.

**4.2.3 Steuern.** Alle Preise verstehen sich exklusive Mehrwertsteuern. Der Kunde ist verantwortlich für die Zahlung sämtlicher Steuern, wie ausführlicher in den Landesspezifischen Bestimmungen ausgeführt, sowie für die Zahlung sämtlicher Steuern im Zusammenhang mit der Übertragung oder Nutzung, soweit hiernach erlaubt, der DS-Angebote.

## 5. Geistiges Eigentum

**5.1 Eigentum:** DS und/or ihre Lieferanten behalten das Eigentum an allen Rechten an geistigem Eigentum an allen DS-Angeboten, sowie an allen Modifikationen, Verbesserungen oder anderen Weiterentwicklungen hiervon. Die Lizenzierten Programme sind lizenziert, nicht verkauft. Der Kunde ist verpflichtet, alle Hinweise auf Urheberrechte, Patente und Warenzeichen, die in den DS-Angeboten verwendet werden, auf allen auszugsweisen oder vollständigen Kopien davon, zu erhalten und wiederzugeben. Der Kunde erkennt an, dass die Methoden und Verfahren, die in den DS-Angeboten enthalten oder dargestellt sind, rechtlich geschützte Informationen oder Geschäftsgeheimnisse von DS oder ihren Lieferanten sind, unabhängig davon, ob sie als „vertraulich“ gekennzeichnet sind oder nicht. Der Kunde ist verpflichtet, diese als vertrauliche Informationen zu behandeln und nicht offenzulegen.

**5.2 Intellectual Property Indemnification.** DS will defend Customer against any claims made by a third party that a DS Offering delivered under this Agreement infringes a copyright in any country or a patent of the United States, Japan, or a member state of the European Patent Organization, and will pay all costs, damages and expenses (including reasonable legal fees) finally awarded against Customer by a court of competent jurisdiction or agreed to in a written settlement agreement signed by DS arising out of such claim, provided (i) Customer provides DS with prompt written notice of the claim, and (ii) Customer gives DS sole control of the defense of the claim and any related settlement discussions and provides reasonable cooperation in the defense and settlement of the claim.

If such a claim is made, or in DS's reasonable opinion is likely to be made, DS may at DS's expense, either secure the right for Customer to continue using the applicable DS Offering, modify it so that it is not infringing, or replace it with another program which is functionally equivalent. If none of the foregoing options is available on terms which are reasonable in DS's judgment, DS may terminate the DS Offerings. For other than term based DS Offerings, DS shall either refund or provide a credit to Customer, at Customer's option, in an amount equal to the corresponding one-time fee paid for the DS Offerings, depreciated on a straight-line over three (3) years upon (i) return or destruction of all copies of the affected Licensed Program as certified by an officer of Customer or (ii) end of access of the affected Online Service. For term based DS Offerings, DS shall refund all prepaid but unused fees paid hereunder for the affected DS Offering.

DS shall have no obligation to defend or indemnify Customer against any claim related to (i) any modification of a DS Offering by anybody other than DS, (ii) Customer or third party content including databases, 2D and 3D models provided or published via the DS Offerings (iii) the use of one or more DS Offerings in combination with other hardware, data or programs not specified by DS, or (iv) the use of corrective patches or Releases other than the most recent one.

This Section 5.2 states DS's entire liability and Customer's exclusive remedy for any claim of infringement of intellectual property rights.

## 6. Warranty

**6.1 Warranty.** DS warrants for ninety (90) days from the initial delivery of each Licensed Program that such Licensed Program will materially conform to its Documentation when used in the specified operating environment. If the Licensed Program does not conform, and Customer has so notified DS within this warranty period, DS will attempt to make it conform as warranted. If DS has not corrected the non-conformity within ninety (90) days from the date of such notification, Customer may terminate the license to the non-conforming Licensed Program within thirty (30) days and receive a full refund of all fees paid for the non-conforming Licensed Program. This refund represents DS's sole liability and Customer's sole remedy for breach of warranty.

**5.2 Geistiges Eigentum Freistellung:** DS wird den Kunden gegen jegliche Ansprüche verteidigen, die von Dritten geltend gemacht werden, dass gemäß dieser Vereinbarung gelieferte DS-Angebote ein Urheberrecht in einem Land oder ein Patent der Vereinigten Staaten, Japans, oder eines Mitgliedsstaats der Europäischen Patentorganisation verletzt, und wird alle sich aus einem diesbezüglichen Anspruch ergebende Kosten, , Schäden und Auslagen tragen (einschließlich angemessener Anwaltsgebühren), die dem Kunden von einem zuständigen Gericht durch ein bestandskräftiges Urteil auferlegt werden oder deren Übernahme in einer von DS unterschriebenen schriftlichen Vergleichsvereinbarung vereinbart wurde, vorausgesetzt dass (i) der Kunde DS den Anspruch unverzüglich schriftlich mitteilt, (ii) der Kunde DS die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen den Anspruch und sämtliche damit verbundenen Vergleichsverhandlungen überlässt und angemessen bei der Verteidigung gegen den Anspruch und dessen Beilegung mitwirkt.

Falls diesbezüglich ein Anspruch geltend gemacht wird oder nach angemessener Auffassung von DS wahrscheinlich geltend gemacht wird, ist DS berechtigt, auf Kosten von DS, entweder für den Kunden das Recht zur weiteren Nutzung des betreffenden DS-Angebotes sicherzustellen, den betreffenden DS-Dienst oder das betreffende DS-Produkt so abzuändern, dass es nicht mehr gegen ein Urheberrecht oder Patent verstößt oder durch ein funktional gleichwertiges Programm zu ersetzen. Falls keine der vorstehenden Optionen nach Einschätzung von DS zu annehmbaren Bedingungen verfügbar ist, ist DS berechtigt, die DS-Angebote zu kündigen. Für zeitlich unbefristete DS-Angebote wird DS, nach Wahl des Kunden, dem Kunden entweder einen Betrag, der der Höhe des bezahlten Einmalentgeltes für die DS-Angebote entspricht, linear abgeschrieben über drei (3) Jahre nach (i) Rückgabe oder Vernichtung sämtlicher Kopien des betreffenden Lizenzierten Programms oder (ii) Ende des Zugriffs auf den betreffenden Online Service zurückerstatten oder gutschreiben.. Für zeitlich befristete DS-Angebote erstattet DS sämtliche hiernach im Voraus gezahlten, jedoch nicht verbrauchten Entgelte für das betreffende DS-Angebot.

DS ist nicht verpflichtet, den Kunden gegen Ansprüche zu verteidigen oder für Ansprüche zu entschädigen, die sich auf Folgendes beziehen (i) Modifikationen von DS-Angeboten durch jemanden anderen als DS oder (ii) Inhalte des Kunden oder eines Dritten, dazu gehören über die DS-Angebote bereitgestellte oder veröffentlichte Datenbanken, 2D- und 3D-Modelle, (iii) die Nutzung von einem oder mehreren DS-Angeboten in Verbindung mit anderer Hardware, Daten oder Programmen, die nicht von DS festgesetzt wurden oder (iv) die Nutzung von Patches zur Behebung von Fehlern oder Releases, die nicht mehr dem neuesten Stand entsprechen.

Dieser Abschnitt 5.2 stellt die gesamte Haftung von DS und die ausschließlichen Rechtsbehelfe des Kunden gegen Ansprüche aus einer Verletzung von Rechten aus geistigem Eigentum dar.

## 6. Gewährleistung

**6.1 Gewährleistung** DS gewährleistet für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab der Erstlieferung jeden Lizenzierten Programmes, dass das Lizenzierte Programm im Wesentlichen mit dessen Dokumentation übereinstimmt, wenn es in der angegebenen Betriebsumgebung eingesetzt wird. Stimmt das Lizenzierte Programm nicht mit seiner Dokumentation überein und der Kunde hat DS innerhalb der Gewährleistungsfrist darüber in Kenntnis gesetzt, wird DS versuchen das Lizenzierte Programm in einem in Übereinstimmung mit der Gewährleistung konformen Zustand zu bringen. Behebt DS die Nicht-Konformität nicht innerhalb von neunzig (90) Tagen ab der diesbezüglichen Benachrichtigung, ist der Kunde berechtigt die Lizenz für das betreffende nicht-konforme Lizenzierte Programm innerhalb von dreißig (30) Tagen zu kündigen und eine Rückerstattung sämtlicher für das nicht-konforme Lizenzierte Programm bezahlten Entgelte zu erhalten. Die Rückerstattung ist die einzige und ausschließliche Verpflichtung von DS und der einzige und ausschließliche Rechtsbehelf des Kunden bei einer Verletzung der Gewährleistung.

**6.2 Disclaimers.** THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF AND EXCLUDE ALL OTHER WARRANTIES, REPRESENTATIONS OR CONDITIONS FOR DS OFFERINGS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE OR NON INFRINGEMENT.

DS disclaims all liability for any use or application of any DS Offering or the results or decisions made or obtained by users of the DS Offering. DS does not warrant that (i) the functions of any DS Offering will meet Customer's requirements or will enable it to attain the objectives Customer has set for itself, (ii) the DS Offering will operate in the combination or environment selected for use by Customer, or (iii) the operation of the DS Offering will be uninterrupted or free of errors. In all instances, Customer shall be solely responsible for ensuring that the results produced by DS Offering comply with quality and safety requirements of Customer's products or services. No employee or agent of DS is authorized to give a greater or different warranty. Customer shall have exclusive responsibility for (a) selection of the DS Offering to achieve Customer's intended results, (b) installation of the Licensed Program, (c) taking adequate measures to properly test, operate and use each DS Offering, and (d) results obtained therefrom.

DS exercises no control over, and assumes no responsibility or liability for any Customer content or third party content, including databases, 2D and 3D models, provided or published via the DS Offerings.

The disclaimers above apply to the maximum extent permitted by applicable law.

## 7. Limitation of Liability

EXCEPT FOR DS'S LIABILITY UNDER SECTION 5.2 HEREOF, DS'S MAXIMUM LIABILITY FOR DAMAGES SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT OF FEES ACTUALLY PAID BY CUSTOMER FOR THE LICENSED PROGRAM OR THE ONLINE SERVICES WHICH CAUSED THE DAMAGES IN THE PRECEDING TWELVE (12) MONTH-PERIOD PRIOR TO THE OCCURRENCE OF THE CAUSE OF ACTION GIVING RISE TO THE CLAIM.

DS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION CLAIMS FOR LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION AND LOSS OF DATA, THAT IN ANY WAY RELATE TO THIS AGREEMENT, ANY DS OFFERING, DOCUMENTATION OR SERVICES, WHETHER OR NOT DS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF THE ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY.

THE LIMITATIONS STATED IN THIS SECTION SHALL APPLY REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER THE ASSERTED LIABILITY OR DAMAGES ARE BASED ON CONTRACT (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, BREACH OF WARRANTY), TORT (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, NEGLIGENCE), STATUTE, OR ANY OTHER LEGAL OR EQUITABLE THEORY.

**6.2 Haftungsausschluss.** DIE VORSTEHENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN GELTEN ANSTELLE UND UNTER AUSSCHLUSS ALLER ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, ZUSICHERUNGEN ODER BEDINGUNGEN FÜR DS-ANGEBOTE, GLEICH OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEDER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DES RECHTMÄSSIGEN EIGENTUMS ODER DER NICHTVERLETZUNG VON SCHUTZRECHTEN DRITTER.

DS schließt jede Haftung für jegliche Nutzung oder Anwendung von DS-Angeboten, für Ergebnisse die Anwender von DS-Angeboten erhalten, sowie für Entscheidungen die Anwender aufgrund von DS-Angeboten treffen, aus. DS übernimmt keine Gewährleistung dafür, dass (i) die Funktionen von DS-Angeboten den Anforderungen des Kunden entsprechen oder diesen in die Lage versetzen, die Ziele zu erreichen, die sich der Kunde selbst gesetzt hat, (ii) die DS-Angebote in der vom Kunden zur Nutzung ausgewählten Kombination oder Umgebung betrieben werden können oder (iii) der Betrieb der DS-Angebote unterbrechungsfrei oder störungsfrei ist. In jedem Fall ist der Kunde allein verantwortlich dafür, sicherzustellen, dass die mit den DS-Angeboten erstellten Ergebnisse die Qualitäts- und Sicherheitsanforderungen für Produkte oder Leistungen des Kunden erfüllen. Kein Mitarbeiter oder Stellvertreter von DS ist befugt, eine weitergehende oder abweichende Gewährleistungszusage zu geben. Der Kunde ist allein verantwortlich für (a) die Auswahl der DS-Angebote, um die vom Kunden beabsichtigten Ergebnisse zu erreichen, (b) die Installation des Lizenzierten Programms, (c) die Vornahme angemessener Maßnahmen, um DS-Angebote ordnungsgemäß zu prüfen, zu betreiben und zu nutzen und (d) die damit erzielten Ergebnisse.

DS kontrolliert weder Inhalte des Kunden oder eines Dritten, dazu gehören über die DS-Angebote bereitgestellte oder veröffentlichte Datenbanken, 2D- und 3D-Modelle, noch übernimmt DS dafür Verantwortung oder Haftung.

Der vorstehende Haftungsausschluss findet im größtmöglichen, durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang, Anwendung.

## 7. Haftungsbeschränkung

MIT AUSSNAHME DER HAFTUNG VON DS GEMÄSS ABSCHNITT 5.2 DIESER VEREINBARUNG, IST DIE HAFTUNG VON DS FÜR SCHADENSERSATZANSPRÜCHE AUF DEN IN DEN VORANGEGANGENEN ZWÖLF (12) MONATEN VOR EINTRITT DES ANSPRUCHSBEGRÜNDENDEN EREIGNISSES FÜR DAS SCHADENSVERURSACHENDE LIZENZIERTES PROGRAMM ODER ONLINE SERVICES VOM KUNDEN TATSÄCHLICH BEZAHLTEN BETRAG BEGRENZT.

DS HAFTET NICHT FÜR, INDIREKTE; ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN ODER FÜR STRAFSCHADENSERSATZ, EINSCHLIESSLICH, OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, FÜR ENTGANGENEN GEWINN, BETRIEBSUNTERBRECHUNGEN UND DATENVERLUSTE, DIE SICH IN IRGENDWEINER WEISE AUF DIESE VEREINBARUNG, DS-ANGEBOTE, DOKUMENTATION ODER DIENSTLEISTUNGEN BEZIEHEN, UNABHÄNGIG DAVON OB DS AUF DIE MÖGLICHKEIT DIESER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE ODER NICHT UND UNGEACHTET EINES VERFEHLENS DES WESENTLICHEN ZWECKS EINES RECHTSBEHELFESES..

DIE IN DIESEM ABSCHNITT ANGEGEBENEN BESCHRÄNKUNGEN GELTEN UNABHÄNGIG VON DER ART DER KLAGE, GLEICH OB DIE GELTEND GEMACHTE HAFTUNGS- ODER SCHADENERSATZANSPRÜCHE SICH AUF VERTRAG (EINSCHLIESSLICH, OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, VERLETZUNG DER GEWÄHRLEISTUNG), DELIKTISCHE HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH, OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN,

Customer waives any and all claims related to this Agreement or any DS Offerings or Documentation or services provided hereunder, for any direct, indirect, incidental or consequential damages, on any basis, against any DS licensors or any DS Group Company other than DS.

Any legal action against DS must be filed with the appropriate judicial jurisdiction within two (2) years after the applicable cause of action has arisen.

## 8. Distributors

For any DS Offering which Customer obtains through a Distributor, Customer agrees that Distributor is responsible for pricing, payment collection and delivery of any orders it accepts. DS remains independent from the Distributor and is not responsible for the Distributor's actions or omissions.

## 9. Term and Termination

**9.1 Term.** This Agreement remains in effect until terminated as provided hereunder, or expiration, as follows: (i) for Licensed Programs, until the expiration of all licenses granted under this Agreement, or (ii) for Online Services, the expiration of the contract term for which Online Services are ordered under this Agreement.

### 9.2 Termination for Cause.

**9.2.1** Either DS or Customer may terminate this Agreement and/or Customer's rights to any or all DS Offerings and/or Support Services, if the other is in material breach of any of its obligations, and has failed to remedy such breach within thirty (30) days of receipt of written notice.

**9.2.2** Customer may terminate Online Services or a Packaged Offering containing Online Services if DS fails to provide the Online Services in accordance with the Service Level Agreement and such failure has not been remedied within thirty (30) days of receipt of written notice.

### 9.3 Termination for Convenience

**9.3.1 Licensed Program.** Customer may terminate the license to any Licensed Program by providing DS with at least thirty (30) days prior written notice. Such notice may be provided at any time for perpetual licenses and thirty (30) days prior to the applicable renewal date for term based licenses. Absent such notification and unless otherwise stated in the applicable OST, the term based license shall automatically renew.

**9.3.2 Support Services for Licensed Programs.** Customer may terminate Support Services for a Licensed Program, subject to the following conditions: (i) Customer provides DS with at least thirty (30) days prior notice, and (ii) such termination shall apply to Support Services covering all licenses of said Licensed Program held by Customer under any agreement then in force between Customer and any DS Group Company.

FAHRLÄSSIGKEIT), GESETZE ODER ANDERE RECHTLICHEN ANSPRUCHSGRUNDLAGEN GRÜNDEN.

Der Kunde verzichtet gegenüber allen DS-Lizenzgebern und DS-Gruppengesellschaften, mit Ausnahme von DS auf sämtliche Ansprüche und Forderungen aufgrund von indirekten, zufälligen oder Folgeschäden in Bezug auf diese Vereinbarung bzw., auf DS-Angeboten oder Dokumentation oder unter dieser Vereinbarung erbrachte Leistungen.

Alle Klagen gegen DS sind beim zuständigen Gericht innerhalb von zwei (2) Jahren nach Entstehung t des Klagegrundes einzureichen.

## 8. Distributoren

Der Kunde erklärt sich einverstanden, dass für DS-Angebote, die der Kunde über einen Distributor bezieht, der Distributor für die Preisgestaltung, den Einzug der Zahlungen und die Lieferung verantwortlich ist. DS ist unabhängig vom Distributor und nicht verantwortlich für Handlungen oder Unterlassungen des Distributors.

## 9. Laufzeit und Kündigung

**9.1 Laufzeit.** Diese Vereinbarung bleibt bis zu ihrer Kündigung gemäß dieser Vereinbarung oder ihrem Ablauf wie folgt in Kraft: (i) Bei Lizenzierten Programmen bis zum Ablauf aller gemäß dieser Vereinbarung erteilten Lizenzen, oder (ii) bei Online Services bis zum Ablauf der Vertragslaufzeit für Online Services, die unter dieser Vereinbarung bestellt wurden..

### 9.2 Kündigung aus wichtigem Grund.

**9.2.1** DS oder der Kunde sind berechtigt diese Vereinbarung und/oder die Rechte des Kunden an einem oder allen DS-Angeboten und/oder Support-Leistungen zu kündigen, falls die andere Partei wesentlich gegen ihre Verpflichtungen verstößt und einem diesbezüglichen Verstoß nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erhalt einer schriftlichen Anzeige abhilft.

**9.2.2** Der Kunde ist berechtigt Online Services oder ein Paketangebot, das Online Services enthält, zu kündigen, falls DS Online Services nicht in Übereinstimmung mit dem Service Level Agreement erbringt und die nicht konforme Leistung nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erhalt einer schriftlichen Anzeige abhilft.

### 9.3 Kündigung ohne Angabe von Gründen

**9.3.1 Lizenziertes Programm.** Der Kunde ist berechtigt, die Lizenz für Lizenzierte Programme mit einer Frist von mindestens dreißig (30) Tagen durch schriftliche Mitteilung an DS zu kündigen. Die Kündigungsmittteilung kann für zeitlich unbegrenzte Lizenzen zu jeder Zeit erfolgen und für zeitlich befristete Lizenzen dreißig (30) Tage vor dem betreffenden Vertragsverlängerungstermin. Geht keine Kündigungsmittteilung ein und ist in den betreffenden OST nichts Abweichendes angegeben, verlängert sich die zeitlich befristete Lizenz automatisch.

**9.3.2 Support-Leistungen für Lizenzierte Programme.** Der Kunde kann Support-Leistungen für ein Lizenziertes Programm vorbehaltlich der nachfolgenden Bedingungen kündigen: (i) die Kündigung des Kunden an DS erfolgt mindestens dreißig (30) Tage im Voraus und (ii) eine solche Kündigung gilt für die Support-Leistungen für sämtliche Lizenzen des Kunden für das betreffende Lizenzierte Programm gemäß einem zu diesem Zeitpunkt gültigen Vertrag zwischen dem Kunden und einer DS-Gruppengesellschaft.

**9.3.3 Online Services.** Customer or DS may terminate any Online Services by providing notice to the other party thirty (30) days prior to the renewal date of the right to use of the Online Services. Absent such notification and unless otherwise stated in the applicable OST, the Online Services shall automatically renew and be subject to the then applicable Service Level Agreement. DS may change or modify the Online Services at any time. DS will not materially diminish the Online Services during the term of DS Offering obtained pursuant to the Transaction Document. Nothing in this Section 9.3.3 shall require DS to continue to provide any portion of the Online Services if this would result in DS violating the rights of any third party or any applicable law.

**9.3.4 Use Right and Support Services for Online Services.** Customer may terminate the use rights and Support Services for Online Services subject to the following conditions: (i) Customer provides DS with at least thirty (30) days prior notice, and (ii) such termination shall apply to the use rights and Support Services for the list of Online Services identified in such notification.

**9.3.5 Packaged Offering.** Customer may terminate any Packaged Offering by providing notice to the other party thirty (30) days prior to the renewal date of the Packaged Offering. Absent such notification and unless otherwise stated in any applicable OST, the Packaged Offering shall automatically renew.

#### **9.4 Effect of Termination.**

**9.4.1** Upon expiration or termination of this Agreement, or of any DS Offering provided hereunder, Customer shall immediately destroy or return all copies of the terminated or expired Licensed Program and associated Documentation in their entirety and shall no longer have access to the Online Services and to Support Services. Expiration or termination of this Agreement, or of any DS Offering or Support Services, shall not relieve Customer of its obligation to pay all fees that have accrued or are otherwise owed by Customer under this Agreement. Customer shall not be entitled to any refund or credit for early cancellation or termination of any DS Offering or Support Services for convenience. If Customer terminates Online Services under Section 9.2.2 DS will reimburse Customer for any prepaid but unused recurring fees as of the termination date. This refund represents DS's sole liability and Customer's sole remedy for DS's failure to provide Online Services.

**9.4.2 Support Services for Licensed Programs.** Upon expiration or termination, Customer (i) will have no further obligation to pay the Support Services fees for the corresponding Licensed Program and (ii) shall duly certify in writing to DS that all copies of all Releases of the Licensed Program other than those of the latest Release installed by Customer have been duly destroyed or returned to DS in their entirety. DS shall have no further obligation to provide any services or deliver any Release in support of any such licenses, except for providing license keys, if necessary. Customer may reinstate Support Services, provided such reinstatement is activated for all licenses of a given Licensed Program held by Customer under any license agreement then in force between Customer and any DS Group Company, and Customer pays all fees that would have been due in respect of Support Services from the date of termination of Support Services to the date of reinstatement of such Support Services, plus a reinstatement fee as set forth at [www.3ds.com/terms/support-policies](http://www.3ds.com/terms/support-policies).

**9.3.3 Online Services.** Der Kunde oder DS können Online Services durch schriftliche Mitteilung an die andere Partei dreißig (30) Tage vor dem Vertragsverlängerungstermin des Nutzungsrechts der Online Services kündigen. Geht keine Kündigungsmittteilung ein und ist in den anwendbaren OST nichts Abweichendes angegeben, verlängern sich die Online Services automatisch und unterliegen dem dann gültigen Service Level Agreement. DS ist berechtigt Online Services zu jeder Zeit zu ändern oder abzuändern. DS wird während der Laufzeit der DS-Angebote, die gemäß einem Transaktionsdokument bezogen wurden, Online Services nicht wesentlich einschränken. Nichts in diesem Abschnitt 9.3.3 verpflichtet DS, Online Services oder Teile davon aufrecht zu erhalten, falls dies dazu führen würde, dass DS Rechte Dritter verletzt oder gegen geltende Gesetze verstößt.

**9.3.4 Nutzungsrecht und Support-Leistungen für Online Services.** Der Kunde kann die Nutzungsrechte und Support-Leistungen für Online Services vorbehaltlich der folgenden Bedingungen kündigen: (i) Der Kunde kündigt diese gegenüber DS mit einer Frist von mindestens dreißig (30) Tagen und (ii) diese Kündigung gilt für die Nutzungsrechte und Support-Leistungen für die in dieser Kündigungsmittteilung bezeichnete Liste von Online Services.

**9.3.5 Paketangebote.** Der Kunde ist berechtigt Paketangebote durch schriftliche Mitteilung an DS dreißig (30) Tage vor dem Vertragsverlängerungstermin der Paketangebote zu kündigen. Geht keine Kündigungsmittteilung ein und ist in den anwendbaren OST nichts Abweichendes angegeben, verlängern sich die Paketangebote automatisch.

#### **9.4 Wirkung der Kündigung.**

**9.4.1** Mit Ablauf oder Kündigung dieser Vereinbarung oder von unter dieser Vereinbarung erteilten DS Angeboten, ist der Kunde verpflichtet, unverzüglich sämtliche Kopien der gekündigten oder abgelaufenen lizenzierten Programme, sowie zugehörige Dokumentationen vollständig zu vernichten oder zurückzugeben und hat keinen Zugang mehr zu Online Services und zu Support-Leistungen. Ablauf oder Kündigung dieser Vereinbarung, von DS Angeboten oder Support-Leistungen befreien den Kunden nicht von seiner Verpflichtung sämtliche aufgelaufenen oder anderweitig vom Kunden gemäß dieser Vereinbarung geschuldeten Entgelte zu bezahlen. Der Kunde hat keinen Anspruch auf Rückerstattung oder Gutschrift bei vorzeitiger Stornierung oder ordentlicher Kündigung von DS-Angeboten oder Support-Leistungen. Kündigt der Kunde Online Services gemäß Abschnitt 9.2.2, erstattet DS dem Kunden vorausbezahlte, jedoch ungenutzte wiederkehrende Entgelte, mit Stichtag des Kündigungstermins zurück. Die Rückerstattung ist die einzige und ausschließliche Haftung von DS und der einzige und ausschließliche Rechtsbehelf des Kunden für die Nichterbringung von Online Services durch DS.

**9.4.2 Support-Leistungen für lizenzierte Programme.** Nach Ablauf oder Kündigung (i) hat der Kunde keine weitere Verpflichtung, Entgelte für Support-Leistungen für das betreffende lizenzierte Programm zu bezahlen und (ii) bestätigt der Kunde DS gegenüber ordnungsgemäß schriftlich, dass sämtliche Kopien sämtlicher Releases des lizenzierten Programms, mit Ausnahme des letzten beim Kunden installierten Releases, ordnungsgemäß vernichtet oder vollständig an DS zurückgegeben wurden. Für die Unterstützung dieser Lizenzen hat DS keine weitere Verpflichtung, Leistungen zu erbringen oder Releases zu liefern, mit Ausnahme der Bereitstellung von Lizenz-Keys, falls erforderlich. Der Kunde kann die Support-Leistungen wiedereinsetzen, vorausgesetzt jedoch, die Wiedereinsetzung bezieht sich auf sämtliche Lizenzen des Kunden für ein bestimmtes lizenziertes Programm gemäß einem zu diesem Zeitpunkt gültigen Lizenzvertrag zwischen dem Kunden und einer DS-Gruppengesellschaft, und der Kunde bezahlt sämtliche Entgelte, die für den Zeitraum zwischen der Kündigung der Support-Leistungen und dem Zeitpunkt der Wiedereinsetzung der Support-Leistungen in Bezug auf die Support-Leistungen fällig gewesen wären, zzgl. einer Wiedereinsetzungsgebühr gemäß [www.3ds.com/terms/support-policies](http://www.3ds.com/terms/support-policies).

**9.4.3 Use rights and Support Services for Online Services.** Upon expiration or termination, Customer will have no further obligation to pay the applicable fees for the corresponding use rights and Support Services. DS shall have no further obligation to provide any services related to such Online Service, except as detailed under the applicable OST. If permitted under the OST, Customer may reinstate use right and Support Services for Online Services, subject to the payment of all fees that would have been due in respect of the use right and the Support Services from the date of their termination to the date of their reinstatement.

**9.4.3 Nutzungsrechte und Support-Leistungen für Online Services.** Nach Ablauf oder Kündigung hat der Kunde keine weitere Verpflichtung, die für die betreffenden Nutzungsrechte und Support-Leistungen geltenden Entgelte zu bezahlen. DS hat keine weitere Verpflichtung, Leistungen im Zusammenhang mit diesem Online Service zu erbringen, mit Ausnahme gemäß den in den geltenden OST ausgeführten Bestimmungen. Wenn dies gemäß den OST zulässig ist, so kann der Kunde Nutzungsrecht und Support-Leistungen für Online Services wiedereinstellen, vorbehaltlich der Zahlung sämtlicher Entgelte, die in Bezug auf das Nutzungsrecht und die Support-Leistungen für den Zeitraum zwischen deren Kündigung und dem Zeitpunkt von deren Wiedereinstellung fällig gewesen wären.

## 10. Additional Terms for Online Services

### 10.1 Additional Definitions

**Customer Data** means the data provided by Customer to DS, whether posted by Customer or any authorized users, through Customer's use of the Online Services, including Personal Data.

**Service Level Agreement** means the service level terms for the Online Services published at [www.3ds.com/terms/sla](http://www.3ds.com/terms/sla).

**10.2 Customer Data.** All Customer Data will remain the sole property of Customer or the authorized users that posted such Customer Data. Customer shall have sole responsibility for the accuracy, quality, integrity, legality, reliability, appropriateness of and obtaining copyright permissions for all Customer Data. Subject to the terms and conditions of this Agreement, Customer grants to DS a non-exclusive license to use, copy, store and transmit Customer Data and have Customer Data used, copied, stored and transmitted by DS's Group Companies and DS's subcontractors, to the extent reasonably necessary to provide, maintain and improve the Online Services. Customer shall defend the DS Group Companies against all third party claims arising from or relating to (i) Customer's use of the Online Services in violation of applicable laws or regulations, and/or (ii) any violation, infringement or misappropriation of the rights of a third party resulting from the Customer Data, and shall pay all costs, damages and expenses (including reasonable legal fees) finally awarded against DS by a court of competent jurisdiction or agreed to in a written settlement agreement signed by Customer arising out of such claim, provided (i) DS provides Customer with prompt written notice of the claim, and (ii) DS gives Customer sole control of the defense of the claim and any related settlement discussions and provides reasonable cooperation in the defense and settlement of the claim.

**10.3 Customer Data Storage.** As part of the Online Services and if available in the applicable OST, DS will provide storage of Customer Data for the duration of the Online Services and within the storage size limits defined in the applicable OST. Should Customer exceed such storage limits, Customer shall remedy this situation within fifteen (15) days of notice from DS by ordering the necessary additional storage capacity or by reducing the size of the stored Customer Data.

## 10. Zusatzbedingungen für Online Services

### 10.1 Zusätzliche Definitionen

**Kundendaten** bezeichnen aufgrund der Nutzung von Online Services vom Kunden an DS übergebene Daten, einschließlich Personenbezogener Daten, die entweder vom Kunden oder von berechtigten Anwendern eingegeben worden ist.

**Service Level Agreement** bezeichnet die Service Level Bedingungen für Online Services, diese sind unter [www.3ds.com/terms/sla](http://www.3ds.com/terms/sla) veröffentlicht.

**10.2 Kundendaten.** Sämtliche Kundendaten bleiben das ausschließliche Eigentum des Kunden oder der berechtigten Anwender, die Kundendaten eingegeben haben. Der Kunde ist allein für die Richtigkeit, Qualität, Integrität, Rechtmäßigkeit, Verlässlichkeit, Sachgemäßheit sämtlicher Kundendaten verantwortlich, dies gilt auch für den Erhalt von urheberrechtlichen Genehmigungen. Vorbehaltlich der Bedingungen dieser Vereinbarung erteilt der Kunde DS das nicht ausschließliche Nutzungsrecht, Kundendaten zu nutzen, zu kopieren, zu speichern und zu übermitteln, und Kundendaten durch DS-Gruppengesellschaften und DS-Unterauftragnehmer nutzen, kopieren, speichern und übermitteln zu lassen, soweit dies für die Erbringung, Aufrechterhaltung und Verbesserung der Online Services angemessen notwendig ist. Der Kunde ist verpflichtet, DS-Gruppengesellschaften gegen sämtliche Ansprüche und Forderungen von Dritten zu verteidigen, die aufgrund oder in Verbindung mit (i) der Nutzung der Online Services durch den Kunden durch die Verletzung geltenden Rechts oder geltender Vorschriften, und/oder (ii) durch die Verletzung von, den Verstoß gegen oder die widerrechtliche Verwendung von Rechten Dritter aufgrund der Kundendaten entstehen und ist verpflichtet, sämtliche Kosten, Schäden und Ausgaben (einschließlich angemessener Anwaltsgebühren) zu bezahlen, die DS von einem zuständigen Gericht durch ein bestandskräftiges Urteil auferlegt werden oder deren Übernahme in einer vom Kunden unterschriebenen schriftlichen Vergleichsvereinbarung vereinbart wurde vorausgesetzt dass (i) DS dem Kunden den Anspruch unverzüglich schriftlich mitteilt, (ii) DS dem Kunden die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen den Anspruch und sämtliche damit verbundenen Vergleichsverhandlungen überlässt und angemessen bei der Verteidigung gegen den Anspruch und dessen Beilegung mitwirkt.

**10.3 Speicherung von Kundendaten.** Im Rahmen der Online Services und falls in den betreffenden OST vorgesehen, speichert DS Kundendaten für die Laufzeit der Online Services im Rahmen der in den betreffenden OST festgelegten Speicherplatzbegrenzung. Überschreitet der Kunde die Speicherplatzbegrenzung, ist der Kunde verpflichtet, der Situation innerhalb von fünfzehn (15) Tagen nach Anzeige durch DS durch die Anmietung der notwendigen zusätzlichen Speicherkapazität oder durch Reduzierung der gespeicherten Kundendaten abzuwehren.

**10.4 DS Obligations.** DS will provide Online Services in accordance with the then applicable Service Level Agreement. Customer Data shall be considered as confidential (i) during the period when the Online Services are provided, and (ii) for a period of one (1) year following termination or expiration thereof for Customer Data that have not been destroyed by Customer upon such termination or expiration. DS will make commercially reasonable efforts to implement security processes for the Online Services and Customer Data (i) consistent with industry standards for similar services and (ii) using no less than the same degree of care that it uses with respect to its own confidential information of a similar nature to avoid disclosure, publication or dissemination of such Customer Data. DS is authorized to disclose Customer Data to third parties who have entered into an appropriate confidential disclosure agreement with DS to the extent necessary to provide, maintain and improve the Online Services.

This obligation of confidentiality shall not apply to any information that: (i) is already in the possession of DS without any obligation of confidentiality at the time the information was received from Customer; (ii) is independently developed by DS without reference to the Customer Data; (iii) is or becomes publicly available without breach of this Agreement; (iv) is rightfully received by DS from a third party without an obligation of confidentiality; (v) is released for disclosure by Customer with its written consent; or (vi) is required to be disclosed in accordance with a judicial or administrative decision but solely with respect to such judicial or administrative entity, provided that DS provides prompt information to Customer and reasonably cooperates with Customer to limit the disclosure and use of the applicable information according to the decision.

## 11. Additional Terms for Academic Use and Fundamental Research Use

### 11.1 Additional Definitions

**Academic Use** means any use of the DS Offerings by authorized users solely for purposes that are strictly related to (i) education, institutional, instruction and/or (ii) experimental, theoretical and/or digital research work, undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of phenomena and observable facts, up to proof of concept in a laboratory. Academic Use can only be granted to a Customer that is an institution of education and/or research and that grants academic degrees (diploma or certificate) at any primary, secondary or higher education level.

**Fundamental Research Use** means any use of the DS Offerings by the authorized users solely for experimental, theoretical and/or digital research work, undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of phenomena and observable facts, up to proof of concept in a laboratory. Fundamental Research Use (i) must always result in a generally available publication and (ii) can only be granted to a Customer that is a non-profit institution dedicated to research, either publicly owned or operated, or that depends on more than fifty percent (50%) on public funding.

**11.2 License and Use Rights.** Notwithstanding anything to the contrary in Section 2, DS Offerings for Academic Use or Fundamental Research Use shall not be used, directly or indirectly, for any commercial purpose of Customer or any third party.

**11.3 Content Watermarking.** Content produced using any DS Offerings for Academic Use may automatically contain a watermark identifying the DS Offering used. Customer shall not remove any such watermarking.

**10.4 DS-Verpflichtungen.** DS erbringt die Online Services in Übereinstimmung mit dem dann gültigen Service Level Agreement. Kundendaten werden (i) in dem Zeitraum, in dem die Online Services erbracht werden, und (ii) für einen Zeitraum von einem (1) Jahr nach deren Kündigung oder Ablauf vertraulich behandelt; dies gilt für Kundendaten, die nach dieser Kündigung oder diesem Ablauf nicht vernichtet wurden. DS unternimmt wirtschaftlich vertretbare Anstrengungen, Sicherheitsverfahren für die Online Services und die Kundendaten (i) in Übereinstimmung mit den Industriestandards vergleichbarer Dienstleistungen und (ii) mit mindestens derselben Sorgfalt, die sie in Bezug auf ihre eigenen vertraulichen Informationen vergleichbarer Art anwendet, um die Offenlegung, Veröffentlichung oder Verbreitung dieser Kundendaten zu vermeiden, zu implementieren. DS ist berechtigt, Kundendaten Dritten offenzulegen, die eine geeignete Geheimhaltungsvereinbarung mit DS unterzeichnet haben, soweit dies für die Erbringung, Aufrechterhaltung und Verbesserung der Online Services notwendig ist.

Diese Vertraulichkeitspflicht gilt nicht für Informationen, die: (i) bereits im Besitz von DS ohne Vertraulichkeitspflicht zum Zeitpunkt des Zugangs der Information von dem Kunden sind; (ii) von DS unabhängig und ohne Bezug auf die Kundendaten entwickelt wurden; (iii) ohne Verstoß gegen diese Vereinbarung öffentlich zugänglich werden; (iv) DS rechtmäßig von Dritten ohne Vertraulichkeitspflicht erhält; (v) durch schriftliche Zustimmung des Kunden zur Offenlegung freigegeben werden; oder (vi) gemäß einer gerichtlichen und behördlichen Entscheidung, jedoch nur in Bezug auf diese gerichtliche oder behördliche Stelle, offenzulegen sind, vorausgesetzt DS informiert den Kunden unverzüglich und arbeitet in angemessener Weise mit dem Kunden zusammen, um die Offenlegung und Nutzung der betreffenden Informationen in Übereinstimmung mit der Entscheidung zu begrenzen.

## 11. Zusatzbedingungen für wissenschaftliche Nutzung und Nutzung in der Grundlagenforschung

### 11.1 Zusätzliche Definitionen

**Wissenschaftliche Nutzung** bezeichnet die Nutzung der DS-Angebote durch berechtigte Anwender ausschließlich zu Zwecken, die in engen Zusammenhang mit (i) Schulungs-, Instituts- bzw. Lehrzwecken und/oder (ii) experimentellen, theoretischen und/oder digitalen Forschungsarbeiten stehen, die in erster Linie zur Erlangung neuen Wissens der zugrundeliegenden Grundlagen von Phänomenen und beobachtbaren Tatsachen bis hin zum Nachweis eines Konzepts in einem Labor unternommen werden. Wissenschaftliche Nutzung wird nur Kunden gewährt, die Lehr- oder Forschungsanstalten der ersten, zweiten oder der höheren Bildungsebene sind und akademische Grade verleihen (Diplome oder Zertifikate).

**Nutzung in der Grundlagenforschung** bezeichnet jede Nutzung der DS-Angebote durch die berechtigten Anwender ausschließlich für experimentelle, theoretische und/oder digitale Forschungsarbeiten, die in erster Linie zur Erlangung neuen Wissens der zugrundeliegenden Grundlagen von Phänomenen und beobachtbaren Tatsachen bis hin zum Nachweis eines Konzepts in einem Labor unternommen werden. Nutzung in der Grundlagenforschung (i) muss stets zu einer der Allgemeinheit zur Verfügung stehenden Veröffentlichung führen und (ii) kann nur einem Kunden gewährt werden, der eine der Forschung gewidmete gemeinnützige Institution ist, die sich entweder in Staatseigentum befindet oder vom Staat betrieben wird oder die zu mehr als fünfzig Prozent (50 %) von öffentlichen Mitteln abhängig ist.

**11.2 Lizenzen und Nutzungsrechte.** Unbeschadet abweichender Bedingungen in Abschnitt 2, dürfen DS-Angebote für die wissenschaftliche Nutzung oder die Nutzung in der Grundlagenforschung weder direkt noch indirekt von Kunden oder Dritten für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

**11.3 Kennzeichnung der Inhalte durch Wasserzeichen.** Inhalte, die unter Einsatz von DS-Angeboten für die wissenschaftliche Nutzung erzeugt werden, werden automatisch mit einem Wasserzeichen versehen, aus dem die

verwendeten DS-Angeboteersichtlich sind. Der Kunde darf die Wasserzeichen nicht entfernen.

## 12. Export

Export to Customer of DS Offering and Documentation is subject to all applicable countries' export and re-export laws and regulations. DS and its licensors shall have no liability towards Customer if necessary authorizations, licenses or approvals are not obtained. Customer shall not export or re-export, either directly or indirectly, DS Offering when such export or re-export requires an export license or other governmental approval without first obtaining such license or approval. Customer hereby warrants to DS that all DS Offerings ordered hereunder shall not be used in violation of any applicable export laws, including for proliferation of any nuclear, chemical or biological weapons or missile delivery systems and shall not be diverted to any country, company or individual if prohibited by the applicable export laws of any country. Customer recognizes that Customer Data may be transferred to or stored in any country. Customer undertakes to abstain from, and shall ensure all users abstain from, processing, storing or uploading on its data sharing environment any information or data, the export of which is controlled, regulated or subject to any permit or license under any applicable law or regulation. Customer shall be deemed to be the exporter of Customer Data. DS may terminate this Agreement and all licenses and access to the Online Services hereunder upon written notice if Customer violates these provisions.

## 13. Software Compliance

**13.1 Security Mechanisms.** DS Group Companies undertake legal measures to eliminate unauthorized use of their DS Offerings. In this context, Licensed Programs may include a security mechanism that can detect the installation or use of illegal copies of a DS Offering, and that is able to collect and transmit data about illegal copies only. Data collected will not include any data created by Customer with the Licensed Program. By using the Licensed Program, Customer consents to such detection and collection of data, as well as its transmission and use if an illegal copy is detected. DS also reserves the right to use a hardware lock device, license administration software, and/or a license authorization key to control access to, and use of, any DS Offering. Customer may not take any steps to tamper with, circumvent or disable any such measures. Use of any Licensed Program without any hardware lock device, license administration software and/or license authorization key provided by DS is prohibited.

**13.2 Audit.** During the term of this Agreement and for a period of three (3) years thereafter, Customer shall maintain accurate information records relating to the use of each DS Offering including, without limitation, the list and location of resources accessing and using such DS Offering. When applicable, such information shall include destruction of the Licensed Program and the measures put in place by Customer to protect the access to and the use of each DS Offering. DS shall have the right at any time, at its own expense and under reasonable conditions of time and place, to review and collect copies of audit records and/or the Customer's use of each DS Offering. Customer also hereby authorizes DS to verify that its use of the DS products is compliant with the terms of a valid agreement. For such purpose, DS may conduct an audit on Customer's premises (or on premises where DS Offerings are installed for Customer's use) during normal business hours, in a manner that minimizes disruption to its business. Customer shall provide DS, or any third party DS

## 12. Ausfuhr

Die Ausfuhr von DS-Angeboten, sowie Dokumentation unterliegt den geltenden Ausfuhr- und Wiederausfuhrbestimmungen und -vorschriften eines Landes. DS und ihre Lizenzgeber übernehmen gegenüber dem Kunden keine Haftung, falls erforderliche Genehmigungen, Zulassungen oder Erlaubnisse nicht erhalten werden. Der Kunde darf DS-Angebote ohne die vorherige Erteilung einer Exportlizenz oder der behördlichen Genehmigung weder direkt noch indirekt ausführen oder wiederausführen, falls die Ausfuhr oder Wiederausfuhr eine Exportlizenz oder andere staatliche Genehmigungen erfordert. Der Kunde garantiert hiermit gegenüber DS, dass alle gemäß dieser Vereinbarung beauftragten DS-Angebote nicht in Verletzung geltender Ausfuhrbestimmungen, einschließlich der Bestimmungen gegen die Verbreitung von nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen oder von Trägersystemen für Raketen, genutzt werden dürfen und dass die DS-Angebote nicht in ein Land, zu einem Unternehmen oder einer Person entgegen den geltenden Ausfuhrbestimmungen eines Landes weitergeleitet werden. Der Kunde erkennt an, dass Kundendaten in alle Länder übertragen oder dort gespeichert werden können. Der Kunde verpflichtet sich, Informationen oder Daten, deren Ausfuhr aufgrund geltender Gesetze oder Vorschriften kontrolliert, reguliert oder Genehmigungen oder Zulassungen unterliegt, nicht zu verarbeiten, zu speichern oder in seine Datasharing-Umgebung zu laden und er stellt sicher, dass seine sämtlichen Anwender diese Verpflichtung auch einhalten. Der Kunde gilt als der Exporteur der Kundendaten. DS ist berechtigt, diese Vereinbarung und alle Lizenzen und den Zugang zu den Online Services gemäß dieser Vereinbarung mittels schriftlicher Mitteilung zu kündigen, falls der Kunde gegen diese Bestimmungen verstößt.

## 13. Software Compliance

**13.1 Sicherungsmechanismen.** Die DS-Gruppengesellschaften werden gerichtliche Schritte einleiten, um die unbefugte Nutzung ihrer DS-Angebote zu unterbinden. In diesem Zusammenhang können Lizenzierte Programme Sicherungsmechanismen enthalten, die die Installation oder die Nutzung von widerrechtlichen Kopien eines DS-Angebots feststellen können und die in der Lage sind Daten ausschließlich über widerrechtliche Kopien zu sammeln und zu übertragen. Die gesammelten Daten enthalten keine vom Kunden mit dem Lizenzierten Programm erzeugten Daten. Mit der Nutzung des Lizenzierten Programms stimmt der Kunde der diesbezüglichen Feststellung und Sammlung von Daten, sowie der Übertragung und Nutzung der Daten zu, falls eine widerrechtliche Kopie entdeckt wird. DS behält sich ebenso das Recht vor Hardware Lock Devices, Lizenzverwaltungs-Software und/oder Lizenzberechtigungs-Keys zu nutzen, um den Zugriff und die Nutzung von DS-Angeboten zu überwachen. Der Kunde darf keine Schritte unternehmen, um an diesen Maßnahmen unbefugte Änderungen vorzunehmen, diese zu umgehen oder außer Funktion zu setzen. Die Nutzung von Lizenzierten Programmen ohne Hardware Lock Devices, Lizenzverwaltungs-Software und/oder Lizenzberechtigungs-Keys ist nicht gestattet.

**13.2 Prüfung.** Während der Laufzeit dieser Vereinbarung und für einen Zeitraum von drei (3) Jahren danach ist der Kunde verpflichtet, genaue Aufzeichnungen über die Nutzung der DS-Angebote zu unterhalten, einschließlich, ohne darauf beschränkt zu sein, Listen und Standorte der Ressourcen, die auf die DS-Angebote zugreifen und nutzen. Falls zutreffend, haben die Informationen Angaben über die Vernichtung des Lizenzierten Programms und über die bestehenden Maßnahmen des Kunden zum Schutz des Zugangs zu und die Nutzung von DS-Angeboten zu enthalten. DS hat jederzeit das Recht, auf eigene Kosten und zu angemessenen Bedingungen betreffend Zeit und Ort, Prüfaufzeichnungen und/oder die Nutzung des Kunden von DS-Angeboten zu überprüfen und Kopien der Prüfaufzeichnungen zu erstellen. Der Kunde bevollmächtigt hiermit DS, zu überprüfen, dass dessen Nutzung der DS-Produkte den Bestimmungen eines gültigen Vertrags entspricht. Zu diesem Zweck ist DS berechtigt, Nachprüfungen in den

engages to conduct such verification, with machine access, copies of system tools outputs, and allow execution of all appropriate tools generating audit records. If the audit reveals unauthorized use of any DS Offering, Customer shall promptly pay to DS any amounts owed as a result of such unauthorized use at the then current list price. If such unauthorized use is five percent or greater of Customer's authorized use for the applicable DS Offering, then in addition to Customer paying the applicable charges, Customer shall reimburse DS for the cost of such audit. By invoking the rights and procedures described above, DS does not waive its rights to enforce this Agreement or to protect its intellectual property by any other means permitted by law.

#### 14. Data Privacy

Customer acknowledges and agrees that it is and shall at all times remain the sole data controller of the Personal Data, that will be processed as part of its access to and use of a DS Offering and therefore, shall be responsible for complying with all Applicable Data Protection Legislation including, but not limited to, (i) transfer of Personal Data, (ii) information of data subjects and (iii) access, modification and deletion rights of data subjects. DS as the data processor will collect, store and process the Personal Data in accordance with the Agreement.

#### 15. Miscellaneous

**15.1 Purchase Orders.** Customer's purchasing terms and conditions shall not in any way supersede, supplement or otherwise modify the terms of this Agreement.

**15.2 Notices.** Unless otherwise provided herein, all notices required hereunder shall be in writing, in English, or in the language specified in the Country Specific Terms, and shall be deemed to have been given on: (i) the date delivered in person or by express courier service, (ii) three (3) days after sending the notice if sent by certified or registered mail, or (iii) the date sent by confirmed facsimile, addressed to the parties at their address in the Transaction Documents, or at such other address as either party may designate to the other by notice served as hereby required, or contained in the relevant order form. For Online Services, notices may also be delivered by DS by email and deemed to have been given twenty-four (24) hours after the time such email is sent to Customer. For DS Offerings ordered on the DS web store, notices shall be delivered pursuant to the process defined on such DS web store.

**15.3 Force Majeure.** Neither party hereto shall be liable for any default in the performance of its obligations under this Agreement resulting from (i) a case of force majeure as defined by the law governing this Agreement and the courts in such jurisdiction, or (ii) the following causes: strikes (whether previously announced or not), war (declared or not), riots, governmental action, acts of terrorism, acts of God (fire, flood, earthquake, etc.), or any electrical, utility or telecommunication outages.

**15.4 Third Party Hosting.** Customer is authorized to install and use the Licensed Programs remotely on computers operated by a well-established, reputable third party service provider, and to appoint such service provider to operate the hardware and manage the Licensed Programs solely for and on

Räumlichkeiten des Kunden (oder in den Räumlichkeiten, in denen die DS-Angebote zur Nutzung durch den Kunden installiert wurden) während der üblichen Geschäftszeiten durchzuführen, wobei die Geschäftstätigkeit des Kunden möglichst wenig gestört werden soll. Der Kunde stellt DS bzw. von DS mit der Durchführung der Überprüfung beauftragten Dritten Zugang zu den Geräten, Kopien der System Tool Outputs zur Verfügung und gestattet die Ausführung sämtlicher zur Erstellung von Prüfaufzeichnungen geeigneten Tools. Falls die Prüfung eine unbefugte Nutzung von DS-Angeboten ergibt, ist der Kunde verpflichtet, DS unverzüglich sämtliche Entgelte zu den aktuellen Listenpreisen zu bezahlen, die der Kunde aufgrund der unbefugten Nutzung schuldet. Falls die unbefugte Nutzung 5 % oder mehr der lizenzierten Nutzung des Kunden für DS-Dienste und Produkte beträgt, ist der Kunde verpflichtet, zusätzlich zu den entsprechenden Entgelten, DS die Kosten für die Prüfung zu erstatten. Die Geltendmachung der vorstehend beschriebenen Rechte und Verfahren, bedeutet keinen Verzicht von DS auf ihre Rechte, diese Vereinbarung durchzusetzen oder ihr geistiges Eigentum mit anderen gesetzlich zulässigen Mitteln zu schützen.

#### 14. Datenschutz

Der Kunde erkennt an und stimmt zu, dass er der alleinige Daten-Verantwortliche für die Personenbezogenen Daten ist und jederzeit bleibt, die im Rahmen seines Zugriffs auf ein DS-Angebot und seiner Nutzung eines DS-Angebots verarbeitet werden und dass er daher die Verantwortung für die Einhaltung des geltenden Datenschutzrechtes trägt; dazu gehört insbesondere (i) die Übermittlung Personenbezogener Daten, (ii) die Benachrichtigung der Betroffenen Personen sowie (iii) die Zugriffs-, Änderungs- und Löschrechte der Betroffenen Personen. DS wird die Personenbezogenen Daten als Auftragsdatenverarbeiterin in Übereinstimmung mit der Vereinbarung erheben, speichern und verarbeiten.

#### 15. Allgemeines

**15.1 Bestellungen.** Die Einkaufsbedingungen des Kunden ersetzen, ergänzen oder verändern anderweitig die Bestimmungen dieser Vereinbarung nicht.

**15.2 Mitteilungen.** Soweit in dieser Vereinbarung nichts anderes vorgesehen ist, sind sämtliche Mitteilungen gemäß dieser Vereinbarung schriftlich, in Englisch oder in der in den Landesspezifischen Bestimmungen vorgesehene Sprache, abzufassen. Sie gelten als zugegangen: (i) am Tag der persönlicher Übergabe oder der Lieferung mittels Eil-Kurierdienst, (ii) drei (3) Tage nach Versand der Mitteilung, bei Versand als eingeschriebenen Brief, oder (iii) am selben Tag, bei Fax-Übertragung mit Bestätigung, adressiert an die Anschriften der Parteien gemäß Transaktionsdokument oder an eine andere Anschrift, die eine Partei der anderen Partei gemäß dieser Bestimmung mitgeteilt hat oder an eine in dem betreffenden Auftragsformular enthaltene Anschrift. Für Online Services können Mitteilungen durch DS auch per E-Mail übersandt werden und gelten vierundzwanzig (24) Stunden nach dem Absenden der E-Mail an den Kunden als zugegangen. Für DS-Angebote, die in einem DS Web Shop bestellt wurden, werden Mitteilungen gemäß den im jeweiligen DS Web Shop definierten Verfahren übermittelt.

**15.3 Höhere Gewalt.** Keine Partei haftet für die Nichterfüllung ihrer Verpflichtungen gemäß dieser Vereinbarung aufgrund von (i) höherer Gewalt gemäß der Definition des Rechts und der Rechtsprechung dem diese Vereinbarung unterliegt oder (ii) der folgenden Gründe: Streiks (gleich ob zuvor angekündigt oder nicht), Krieg (erklärt oder nicht), Aufruhr, staatlichen Maßnahmen, terroristischen Handlungen, höherer Gewalt (Feuer, Überschwemmungen, Erdbeben etc.), oder Stromausfall, Ausfall von Versorgungsunternehmen oder der Telekommunikationsverbindungen.

**15.4 Third Party Hosting.** Der Kunde ist zur Installation und Nutzung der Lizenzierten Programme aus der Ferne auf Computern berechtigt, die von einem namhaften Dienstleister betrieben werden und der Kunde ist berechtigt

behalf of Customer; provided however, that (i) only duly authorized users shall have the right to use the Licensed Programs; (ii) Customer shall enter into a written agreement with such service provider under which the service provider agrees that its access to the Licensed Programs is solely for the purpose of providing the services mentioned above to Customer and is otherwise subject to all of the restrictions and limitations contained in this Agreement; and (iii) such service provider is not part of a group of companies which provides products or services competing with DS Offerings. Customer acknowledges and agrees that the service provider shall be deemed an agent of Customer. If Customer becomes aware of any actual or suspected unauthorized access, use or disclosure of the Licensed Programs, Customer shall immediately terminate the service provider's access to the Licensed Programs. Customer shall defend and indemnify DS against any claim, expense, judgment, damage or loss (including reasonable attorneys' fees), which arises out of or in any way relates to any such service provider's access to or use of the Licensed Programs.

**15.5 Severability.** If any provision of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction or arbitrator to be illegal, void or unenforceable, the other provisions shall remain in full force and effect, and the affected provision will be modified so as to render it enforceable and effective to the maximum extent possible in order to effect the original intent of the parties.

**15.6 Transfer, Assignment & Subcontract.** Any subcontract, assignment, delegation, or other transfer (including without limitation, by way of merger, acquisition, divestiture, or change of control or contribution in kind) of this Agreement or any of Customer's rights, duties, benefits or obligations hereunder is subject to DS's prior written approval. Any attempt to do so without such consent is void. Any approved transfer of licenses may be subject to an adjustment charge. This Agreement shall be binding upon, and inure to the benefit of DS and its successors and assigns.

**15.7 Amendments & Non-Waiver.** No waiver, alteration, modification, or cancellation of any of the provisions of this Agreement shall be binding unless made by written amendment signed by both parties. A party's failure at any time to require performance of any provision hereof shall in no manner affect its right at a later time to enforce that or any other provision.

**15.8 Entire Agreement; Order of Precedence.** This Agreement comprises the complete agreement between the parties relating to the subject matter hereof and supersedes all prior and contemporaneous proposals, agreements, understandings, representations, purchase orders and communications, whether oral or written. If there is a discrepancy, inconsistency or contradiction between any OST and these General Terms, the provisions of the corresponding OST shall prevail, but solely with respect to those DS Offering described in such OST. Any future OST will not, on an overall basis, with respect to any DS Offerings obtained by Customer under this Agreement, result in a material increase in the Customer's liabilities and obligations under these General Terms, or a material decrease in DS's liabilities or obligations under these General Terms. Customer confirms that it (i) has full knowledge of all terms herein and those incorporated herein by reference, (ii) agrees to be bound by and to comply with such terms, and (iii) in entering into this Agreement, has not relied upon the future availability of functionality or product updates with respect to any DS Offering. The terms of this Agreement shall have no force or effect with respect to any claim based on the use of any

den Dienstleister zu beauftragen die Hardware und die Lizenzierten Programme ausschließlich im Namen und im Auftrag des Kunden zu betreiben und zu verwalten. Dies gilt jedoch unter der Voraussetzung, dass (i) nur berechnigte Anwender das Recht haben die Lizenzierten Programme zu nutzen; (ii) der Kunde mit dem Dienstleister eine schriftliche Vereinbarung trifft, gemäß der der Dienstleister zustimmt, dass sein Zugang zu den Lizenzierten Programmen auf die Erbringung der vorstehend beschriebenen Leistungen für den Kunden beschränkt ist und er im Übrigen den Einschränkungen und Begrenzungen dieser Vereinbarung unterliegt, und (iii) dieser Dienstleister nicht Teil der Unternehmensgruppe ist, der mit DS-Angeboten im Wettbewerb stehende Produkte oder Dienstleistungen bereitstellt bzw. erbringt. Der Kunde erkennt an und stimmt zu, dass der Dienstleister als Beauftragter des Kunden anzusehen ist. Erlangt der Kunde über den tatsächlichen oder vermuteten unbefugten Zugang zu den Lizenzierten Programme, die tatsächliche oder vermutete unbefugte Nutzung oder Weitergabe der Lizenzierten Programme Kenntnis, ist der Kunde verpflichtet, den Zugang des Dienstleisters zu den Lizenzierten Programmen unverzüglich zu unterbinden. Der Kunde ist verpflichtet, DS gegen Ansprüche und Forderungen zu verteidigen und für sämtliche Ausgaben, Urteile, Schäden oder Verluste (einschließlich angemessener Anwaltsgebühren) zu entschädigen, die DS aus dem Zugang des Dienstleisters zu den Lizenzierten Programmen oder der Nutzung der Lizenzierten Programme durch den Dienstleister entstehen oder damit in Verbindung stehen.

**15.5 Salvatorische Klausel.** Falls eine Bestimmung dieser Vereinbarung von einem zuständigen Gericht oder einem Schiedsgericht für rechtswidrig, nichtig oder nicht durchsetzbar gehalten wird, bleiben die übrigen Bestimmungen wirksam. Die betroffene Bestimmung ist durch eine abgeänderte Bestimmung zu ersetzen, die durchsetzbar und wirksam ist und weitestgehend der ursprünglichen Absicht der Parteien entspricht.

**15.6 Übertragung, Abtretung & Unterbeauftragung.** Jede Unterbeauftragung, Abtretung, Weiterübertragung oder eine sonstige Übertragung (einschließlich im Wege einer Verschmelzung, Übernahme, Entflechtung oder einer Änderung der Beherrschungsverhältnisse oder einer Sacheinlage) dieser Vereinbarung oder von Rechten, Pflichten, Nutzen oder Verpflichtungen des Kunden aus dieser Vereinbarung unterliegen der vorherigen schriftlichen Genehmigung durch DS. Jeder Versuch dies, ohne die Genehmigung von DS durchzuführen, ist nichtig. Die genehmigte Übertragung von Lizenzen kann einer Anpassungsgebühr unterliegen. Diese Vereinbarung ist für DS bindend und kommt DS und ihren Rechtsnachfolgern und Zessionaren zugute.

**15.7 Änderungen & Kein Verzicht.** Kein Verzicht, keine Änderung, keine Modifikation oder Aufhebung von Bestimmungen dieser Vereinbarung ist bindend, wenn diese nicht in einem von beiden Parteien unterzeichneten Nachtrag schriftlich ausgefertigt werden. Das Unterlassen einer Partei die Erfüllung einer Bestimmung dieser Vereinbarung zu verlangen, berührt das Recht dieser Partei nicht, diese Bestimmung oder andere Bestimmungen zu einem späteren Zeitpunkt durchzusetzen.

**15.8 Vollständige Vereinbarung; Rangordnung.** Diese Vereinbarung stellt die vollständige Vereinbarung zwischen den Parteien im Hinblick auf den Vertragsgegenstand dar und geht allen früheren und gleichzeitigen Angeboten, Vereinbarungen, Übereinkommen, Darstellungen, Bestellungen und Mitteilungen, ob schriftlich oder mündlich, vor. Im Falle einer Abweichung, einer Unvereinbarkeit oder einem Widerspruch zwischen OST Bestimmungen und den Bestimmungen dieser Vereinbarung, haben die Bestimmungen der anwendbaren OST Vorrang, jedoch nur bezüglich der DS-Angebote, die in den OST beschrieben sind. Zukünftige OST werden, im Allgemeinen, in Bezug auf vom Kunden unter dieser Vereinbarung bezogene DS-Angebote, zu keinen wesentlichen Erhöhungen der Verbindlichkeiten und Verpflichtungen des Kunden aus diesen Allgemeinen Bestimmungen führen oder die Verbindlichkeiten oder Verpflichtungen von DS aus diesen Allgemeinen Bestimmungen wesentlich senken. Der Kunde bestätigt, dass er (i) über sämtliche Bestimmungen dieser Vereinbarung und die durch Bezugnahme als Bestandteil dieser Vereinbarung aufgenommenen Bestimmungen umfassende Kenntnis hat, (ii) er sich einverstanden erklärt an diese Bestimmungen

intellectual property rights of DS outside the scope of the rights expressly granted and/or provided herein.

**15.9 Language.** This Agreement is provided in English and may be provided, for informational purposes only, in a language other than English. The English version shall be the only binding and enforceable version of this Agreement.

**15.10 Headers.** Headings in this Agreement are for convenience only and shall not affect the meaning or interpretation of any provision of this Agreement.

**15.11** DS may assign, delegate, subcontract or otherwise transfer any of its rights or obligations hereunder, in whole or in part, without Customer's consent.

**15.12 Survival.** The following sections of these General Terms shall survive termination or expiration thereof: Sections 1, 2.2, 4.2, 5, 6.2, 7, 8, 9.4, 10.1, 10.2, 10.4, 11, 12, 13, 14 and 15 and terms identified as surviving in the Country Specific Terms.

**15.13 Governing law and jurisdiction.** The governing law and jurisdiction are set forth in the Country Specific Terms.

gebunden zu sein und diese zu erfüllen und (iii) bei Abschluss dieser Vereinbarung nicht auf die zukünftige Verfügbarkeit einer Funktionalität oder Produkt-Updates für DS-Angebote vertraut hat. Die Bestimmungen dieser Vereinbarung gelten nicht bei Ansprüchen aufgrund der Nutzung von Rechten am Geistigen Eigentum von DS außerhalb des Rahmens der Rechte, die ausdrücklich in dieser Vereinbarung gewährt werden oder vorgesehen sind.

**15.9 Sprache.** Diese Vereinbarung ist in der englischen Sprache abgefasst und kann für rein informative Zwecke auch in andere Sprachen als Englisch zur Verfügung gestellt werden. Die englische Version ist die einzig bindende und durchsetzbare Version dieser Vereinbarung.

**15.10 Überschriften.** Überschriften in dieser Vereinbarung dienen ausschließlich der besseren Lesbarkeit und berühren die Bedeutung und Auslegung der Bestimmungen dieser Vereinbarung nicht.

**15.11** DS ist berechtigt ihre Rechte und Pflichten aus dieser Vereinbarung ohne die Zustimmung des Kunden, ganz oder teilweise, abzutreten, weiter zu übertragen, unterzubeauftragen oder auf andere Weise zu übertragen.

**15.12 Fortbestand.** Die folgenden Abschnitte dieser Allgemeinen Bestimmungen bestehen nach deren Kündigung oder Beendigung fort: Abschnitte 1, 2.2, 4.2, 5, 6.2, 7, 8, 9.4, 10.1, 10.2, 10.4, 11, 12, 13, 14 und 15 und Bestimmungen, die in den Landesspezifischen Bestimmungen als fortbestehend angegeben sind.

**15.13 Rechtswahl und Gerichtsstand.** Die Rechtswahl und der Gerichtsstand ergeben sich aus den Landesspezifischen Bestimmungen.

## COUNTRY SPECIFIC TERMS

### TERMS APPLICABLE TO EMEA

**Payment Terms** – In addition to the provisions of Section 4.2.1 of the General Terms, the following shall apply:

Unless otherwise agreed to in writing by DS, Customer shall pay all invoices by wire transfer within thirty (30) days from the date of invoice

**Late Payments** – In addition to the provisions of Section 4.2.2 of the General Terms, the following shall apply:

Customer shall pay interest for late payment at a rate of twelve (12) percent per year on all sums unpaid at the due date, plus an amount of forty (40) Euros, which shall be increased if the recovery costs incurred in collecting the unpaid sums exceed such amount.

**Taxes** – In addition to the provisions of Section 4.2.3 of the General Terms, the following shall apply:

All prices are exclusive of taxes. Customer shall be responsible for payment of any and all taxes, including fees, duties, excises, import VAT, or similar charges of any nature whatsoever, now in force or enacted in the future, that are levied, assessed, charged, withheld, or collected for or in connection with the transfer or usage, to the extent authorized hereunder, of the DS Offerings provided hereunder or otherwise arising in connection with this Agreement, but excluding domestic taxes based on DS's net income.

If Customer is required to withhold, deduct, or pay for any tax from the amount of fees to be paid under this Agreement, then Customer shall pay such additional amount to DS as is necessary to ensure that DS receives a sum equal to what would have been received had no such withholding, deduction or payment been required

**Interoperability** – In addition to the provisions of Section 5.1 of the General Terms, the following shall apply:

Except to the extent permitted by applicable law, Customer shall not modify, adapt, reverse engineer, decompile, disassemble, or otherwise translate all or part of the DS Offerings. In the event Customer wishes to ensure the interoperability, within the limits of its authorized use as defined in Section 2 of these General Terms, of the DS Offerings with other computer software or with equipment under conditions provided for by law (including without limitation laws implementing the directive 2009/24/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the legal protection of computer programs), Customer must ask DS for a license to use standard interfaces, exclusively for internal use to achieve interoperability. DS will grant Customer a license to use the standard interfaces at the then current prices and contractual conditions of DS or, if standard interfaces are not available, DS, for a fee, may provide Customer with the necessary information to permit interoperability. Customer is not authorized to give access to these interfaces to any person other than its authorized users (as defined in the OST).

**Governing Law and Jurisdiction** – In addition to the provisions of Section 15.13 of the General Terms, the following shall apply:

This Agreement shall be governed and construed in accordance with the laws of France. (a) The Commercial Court of Paris ("Tribunal de Commerce de Paris") shall have exclusive jurisdiction to hear any dispute

## LANDESSPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN

### BESTIMMUNGEN ANWENDBAR FÜR EMEA

**Zahlungsbestimmungen** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 4.2.1 der Allgemeinen Bestimmungen, findet Folgendes Anwendung:

Soweit DS nicht abweichendes schriftlich vereinbart hat, ist der Kunde verpflichtet, alle Rechnungen durch Banküberweisung innerhalb von dreißig (30) Tagen ab dem Rechnungsdatum zu bezahlen.

**Zahlungsverzug** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 4.2.2 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung:

Der Kunde ist verpflichtet, für den Fall des Zahlungsverzuges Verzugszinsen in Höhe von zwölf (12) Prozent pro Jahr auf alle offenstehenden Beträge zum Fälligkeitstag zu zahlen, zuzüglich eines Betrages von 40 Euro, der erhöht wird, wenn Kosten für die Betreuung unbezahlter Beträge entstanden sind, die diesen Betrag übersteigen.

**Steuern** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 4.2.3 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung:

Alle Preise verstehen sich exklusive Steuern. Der Kunde ist verantwortlich für die Zahlung sämtlicher Steuern, einschließlich Abgaben, Verbrauchssteuern, Einfuhr-Umsatzsteuern oder ähnlicher Gebühren gleich welcher Art, die gegenwärtig gelten oder in Zukunft in Kraft gesetzt werden, die für oder in Verbindung mit den gemäß dieser Vereinbarung gelieferten DS-Angeboten erhoben, festgesetzt, belastet, einbehalten oder eingezogen werden oder auf andere Weise in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen, jedoch ausgenommen nationale Steuern auf der Grundlage des Jahresgewinns von DS.

Falls der Kunde verpflichtet ist, von den gemäß dieser Vereinbarung zu zahlenden Entgelten Steuern einzubehalten, abzuziehen oder zu zahlen, ist der Kunde verpflichtet den zusätzlichen Betrag an DS zahlen, der notwendig ist, um sicherzustellen, dass DS insgesamt den Betrag erhält, den DS erhalten hätte, wäre die Einbehaltung, der Abzug oder die Zahlung nicht notwendig gewesen.

**Interoperabilität** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 5.1 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung:

Ausgenommen wie in dem nach geltendem Recht zulässigen Umfang, darf der Kunde DS-Angebote nicht modifizieren, anpassen, zurückübersetzen, dekompile, disassemblieren oder auf andere Weise übersetzen. Falls der Kunde die Interoperabilität der DS-Angebote im Rahmen seiner erlaubten Nutzung gemäß Abschnitt 2 dieser Allgemeinen Bestimmungen mit anderer Computersoftware oder Geräten gemäß den gesetzlichen Bestimmungen (einschließlich ohne darauf beschränkt zu sein der Gesetze zur Umsetzung der Richtlinie 2009/24/EC des Europäischen Parlaments und des Rats vom 23. April 2009 betreffend den gesetzlichen Schutz von Computerprogrammen) sicherstellen möchte, muss der Kunde bei DS eine Lizenz zur Nutzung von Standard Schnittstellen für die ausschließliche interne Nutzung zur Erreichung der Interoperabilität anfragen. DS wird dem Kunden eine Lizenz zur Nutzung der Standard Schnittstellen zu den dann aktuellen Preisen und vertraglichen Bedingungen von DS gewähren, oder, falls Standard Schnittstellen nicht verfügbar sind, kann DS gegen ein Entgelt dem Kunden die erforderliche Informationen zur Erreichung der Interoperabilität zur Verfügung stellen. Der Kunde ist nicht befugt, anderen Personen als den berechtigten Anwendern (wie in den OST definiert) Zugang zu diesen Interfaces zu gewähren.

**Rechtswahl und Gerichtsstand.** Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 15.13 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung:

Diese Vereinbarung unterliegt und wird ausgelegt in Übereinstimmung mit den Gesetzen von Frankreich. (a) Das Handelsgericht in Paris ("Tribunal de Commerce de Paris") hat die ausschließliche Zuständigkeit für alle Rechtsstreitigkeiten im Zusammenhang mit der Auslegung

arising out of or in connection with the interpretation and/or performance of this Agreement, however, the parties acknowledge and agree that in the event that the subject matter of any such dispute is Intellectual Property, DS shall have the right to bring any such dispute before the French Civil Court having jurisdiction pursuant to the French Code of Civil Procedure ("Code de Procédure Civile"). (b) Customer acknowledges and agrees that the paragraph immediately above shall not prevent, restrict or otherwise limit in any manner, DS's rights to seek equitable remedies, including injunctive relief before any competent court in any jurisdiction.

und/oder Durchführung dieser Vereinbarung, wobei die Parteien jedoch anerkennen und vereinbaren, dass, falls Gegenstand eines Streits das geistige Eigentum ist, DS das Recht hat, diese Streitigkeit vor das gemäß dem Französischen Gesetz über Zivilverfahren ("Code de Procédure Civile") zuständige Französische Zivilgericht zu bringen. (b) Der Kunde erkennt an und stimmt zu, dass der vorstehende Paragraph die Rechte von DS, geeignete Rechtsbehelfe, einschließlich einstweiliger Verfügungen vor jedem zuständigen Gericht in jeder Gerichtsbarkeit geltend zu machen, nicht verhindert, einschränkt oder in anderer Weise begrenzt.

## TERMS SPECIFIC TO THE EUROPEAN ECONOMIC AREA

## SPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN FÜR DEN EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUM

**Definitions** – In addition to the provisions of Section 1 of the General Terms, the following shall apply:

**Definitionen** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 1 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung:

**Applicable Data Protection Legislation** means as from 25 May 2018, the Regulation (EU) 2016/679 (General Data Protection Regulation) and any delegated and implementing acts adopted in accordance with the General Data Protection Regulation and the member state's laws specifying the provisions of the General Data Protection Regulation applicable to the Processing implemented.

**Geltendes Datenschutzrecht** bezeichnet ab 25. Mai 2018 die Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutz-Grundverordnung) und in Übereinstimmung mit der Datenschutz-Grundverordnung verabschiedete delegierte Rechtsakte und Durchführungsrechtsakte sowie Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten zur Präzisierung von für die umgesetzte Verarbeitung geltenden Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung.

**Personal Data** means any kind of information relating to an individual about whom information is collected which can, individually or together with other information on the individual, lead to directly or indirectly identifying such individual.

**Personenbezogene Daten** bezeichnen sämtliche Arten von Informationen über eine natürliche Person, über die Informationen erhoben werden, und die allein oder zusammen mit anderen Informationen über die natürliche Person unmittelbar oder mittelbar zur Identifizierung dieser natürlichen Person führen können.

**Sub-Processor** means any Processor appointed by DS or by any other Sub-Processor of DS which receives, from DS or from any other Sub-Processor of DS, Personal Data for the sole and exclusive purpose to Process activities to be carried out on behalf of Customer in accordance with the terms of this Agreement and the terms of a written subcontract

**Unterauftragsverarbeiter** bezeichnet einen durch DS oder einen anderen Unterauftragsverarbeiter von DS bestellten Auftragsverarbeiter, der von DS oder von einem anderen Unterauftragsverarbeiter von DS Personenbezogene Daten zu dem alleinigen und ausschließlichen Zweck der Verarbeitung von Tätigkeiten erhält, die im Auftrag des Kunden in Übereinstimmung mit den Bedingungen dieser Vereinbarung und den Bedingungen eines schriftlichen Unterauftrags durchzuführen sind.

"Controller", "Data Subject", "Personal Data", "Process/Processing" "Processor" and "Personal Data Breach" shall have the same meaning as in the Applicable Data Protection Legislation

„Verantwortlicher“, „Betroffene Person“, „Personenbezogene Daten“, „Verarbeiten/Verarbeitung“, „Auftragsverarbeiter“ und „Verletzung des Schutzes Personenbezogener Daten“ hat dieselbe Bedeutung wie in Geltendem Datenschutzrecht.

**Data Privacy** - In addition to the provisions of Section 14, the following shall apply as from May 25<sup>th</sup> 2018.

**Datenschutz** – Zusätzlich zu den Bestimmungen von Abschnitt 14 findet Folgendes ab 25. Mai 2018 Anwendung.

**Location of Data Processing.** In order for DS to provide the Online Services and the Support Services, Customer appoints DS as Processor and agrees that Personal Data provided by Customer (Customer's Personal Data) may be transferred to, stored, accessed and Processed in any country in which DS or its subcontractors are located. DS will ensure that the same data protection obligations as set forth in the Agreement shall be imposed on the Sub-Processors by way of a contract and/or the standard contractual clauses from the European Commission in such a manner that the Processing will meet the requirements of the Applicable Data Protection Legislation,

**Ort der Datenverarbeitung.** Damit DS die Online Services und die Support-Leistungen erbringen kann, bestellt der Kunde DS als Auftragsverarbeiterin und erklärt sich damit einverstanden, dass durch den Kunden bereitgestellte Personenbezogene Daten (Personenbezogene Daten des Kunden) in jedes Land übermittelt, in jedem Land gespeichert und verarbeitet werden können bzw. zugänglich sein können, in dem DS oder ihre Unterauftragnehmer ihren Sitz haben. DS stellt sicher, dass den Unterauftragsverarbeitern im Wege eines Vertrags und/oder der Standard-Vertragsbestimmungen der Europäischen Kommission dieselben Datenschutzverpflichtungen, die in der Vereinbarung festgelegt sind, auferlegt werden, und zwar so, dass die Verarbeitung die Anforderungen des Geltenden Datenschutzrechts erfüllt.

**DS Obligations.** DS, as a Processor, will:

**DS-Verpflichtungen.** DS wird als Auftragsverarbeiterin:

- to the maximum extent permitted by applicable law and for the duration of use of the DS Offerings, process Customer's Personal data in accordance with this Agreement, and Customer's written reasonable instructions, which shall in all circumstances be consistent with such Agreement;
- ensure that the persons who are authorized to Process Customer's Personal Data are bound themselves by an appropriate obligation of confidentiality;
- reasonably assist Customer in ensuring compliance with its obligations as a Data Controller regarding sections 32 to 36 of the General Data Protection Regulation, taking into account the nature of Processing as described in the Agreement. If DS has reason to believe or is convinced that a Personal Data Breach impacting Customer has occurred, DS will (i) notify the incident to Customer without undue delay after becoming aware of such Personal Data Breach, (ii) provide Customer with available information allowing it to comply with its notification obligations with competent supervisory authority;
- reasonably assist Customer to fulfil its obligations in response to requests from Data Subjects to exercise their rights under Applicable Data Protection Legislation in a manner consistent with the use of the DS Offerings and DS's role as a Processor.
- make available to Customer all necessary information in its possession to demonstrate Customer's compliance with its obligations provided for by the Applicable Data Protection Legislation and reflected in this section and, in case compliance with Applicable Data Protection Legislation cannot be evidenced through the appropriate documentation provided by DS, allow for, an audit. Such audit will be (i) notified to DS in writing at least thirty (30) days in advance by indicating its scope which shall be limited to assess Customer's compliance where the documentation provided by DS is not relevant (ii) conducted by an independent auditor mandated by Customer at Customer's costs and performed not more than once every twelve (12) months;
- keep a list of the Sub-Processors that will be involved in the Processing of Customer's Personal Data due to the Processing activities implemented on behalf of Customer and inform Customer of any intended changes concerning the addition or replacement of other Sub-Processors, thereby giving the Customer the opportunity to object to such changes. Customer will be notified at least 15 (fifteen) days in advance before authorizing any new Sub-Processor to Process Customer's Personal Data with a mechanism to obtain notice of that update, except in case of emergency. Customer may reasonably object to DS's use of a new Sub-Processor if (i) such new Sub-Processor Processes Customer's Personal data, (ii) Customer demonstrates it has a legitimate interest, and notifies DS in writing, within fifteen (15) days after receipt of the notification, it being specified that in the absence of an objection from Customer, the Sub-Processor is deemed to be accepted by Customer. If Customer notifies its objection related to the new Sub-Processor within the above timeframe, Customer may terminate the DS Offering impacted by this change of Sub-Processor
- im nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang und für die Dauer der Nutzung der DS-Angebote die Personenbezogenen Daten des Kunden in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung und den angemessenen schriftlichen Instruktionen des Kunden verarbeiten, wobei diese Verarbeitung unter sämtlichen Umständen im Einklang mit dieser Vereinbarung steht,
- sicherstellen, dass die Personen, die zur Verarbeitung der Personenbezogenen Daten des Kunden befugt sind, selbst durch eine geeignete Vertraulichkeitspflicht gebunden sind,
- den Kunden in angemessenem Rahmen dabei unterstützen, die Einhaltung seiner Verpflichtungen als ein Daten-Verantwortlicher in Bezug auf Abschnitte 32 bis 36 der Datenschutz-Grundverordnung unter Berücksichtigung der Art der in der Vereinbarung beschriebenen Verarbeitung sicherzustellen. Wenn DS Grund zu der Annahme hat oder davon überzeugt ist, dass eine Verletzung des Schutzes Personenbezogener Daten vorliegt, die Auswirkungen auf den Kunden hat, so wird DS (i) den Vorfall dem Kunden unverzüglich, nachdem sie Kenntnis dieser Verletzung des Schutzes Personenbezogener Daten erlangt hat, melden, (ii) dem Kunden verfügbare Informationen erteilen, die diesem gestatten, seinen Meldepflichten gegenüber der zuständigen Aufsichtsbehörde nachzukommen,
- den Kunden in angemessenem Rahmen dabei unterstützen, seine Verpflichtungen zur Beantwortung von Anfragen von Betroffenen Personen, die ihre Rechte nach dem Geltenden Datenschutzrecht ausüben, auf eine Art und Weise zu erfüllen, die mit der Nutzung der DS-Angebote und der Rolle von DS als Auftragsverarbeiterin übereinstimmt,
- dem Kunden sämtliche in ihrem Besitz befindlichen Informationen zur Verfügung stellen, die erforderlich sind, um die Einhaltung der durch das Geltende Datenschutzrecht vorgesehenen und in diesem Abschnitt wiedergegebenen Verpflichtungen des Kunden durch den Kunden nachzuweisen, und für den Fall, dass die Einhaltung des Geltenden Datenschutzrechts nicht durch die geeignete, durch DS bereitgestellte Dokumentation nachgewiesen werden kann, eine Prüfung zuzulassen. Diese Prüfung wird (i) DS mit einer Frist von mindestens dreißig (30) Tagen schriftlich angezeigt, wobei dabei deren Umfang angegeben wird, der darauf beschränkt ist, die Einhaltung der Verpflichtungen des Kunden zu beurteilen, soweit dies nicht aus der durch DS bereitgestellten Dokumentation hervorgeht, (ii) durch einen unabhängigen Prüfer durchgeführt, der durch den Kunden auf Kosten des Kunden beauftragt wurde, und nicht mehr als einmal alle zwölf (12) Monate durchgeführt,
- eine Liste der Unterauftragsverarbeiter führen, die an der Verarbeitung der Personenbezogenen Daten des Kunden aufgrund der im Auftrag des Kunden durchgeführten Verarbeitungstätigkeiten beteiligt sind, und den Kunden über beabsichtigte Änderungen in Bezug auf die Hinzuziehung oder Ersetzung von anderen Unterauftragsverarbeitern informieren, wodurch dem Kunden Gelegenheit gegeben wird, Einspruch gegen diese Änderungen einzulegen. Der Kunde wird mindestens fünfzehn (15) Tage im Voraus informiert, bevor neuen Unterauftragsverarbeitern die Verarbeitung der Personenbezogenen Daten des Kunden erlaubt wird, und zwar mit einem Mechanismus zum Erhalt einer Mitteilung über diese Aktualisierung, außer in Notfällen. Der Kunde kann nach billigem Ermessen Einspruch gegen den Einsatz eines neuen Unterauftragsverarbeiters durch DS einlegen, wenn (i) dieser neue Unterauftragsverarbeiter Personenbezogene Daten des Kunden verarbeitet, (ii) der Kunde nachweist, dass er ein

before the end of the notice period of fifteen (15) days after receipt of the notification;

- upon termination or expiration of the Agreement, delete or return all Customer's Personal Data to Customer, at Customer's choice, and delete all existing copies, in accordance with the terms and timelines of such Agreement, except where applicable law requires retention of such Customer's Personal Data or where such Customer's Personal Data is necessary for proof purposes during the applicable statute of limitation.

berechtigtes Interesse hat und DS dies schriftlich innerhalb von fünfzehn (15) Tagen nach Erhalt der Mitteilung anzeigt, wobei festgelegt wird, dass, sofern der Kunde keinen Einspruch einlegt, der Unterauftragsverarbeiter als durch den Kunden angenommen gilt. Wenn der Kunde seinen Einspruch in Bezug auf den neuen Unterauftragsverarbeiter innerhalb der vorstehenden Frist mitteilt, so kann der Kunde das DS-Angebot, das von dieser Änderung des Unterauftragsverarbeiters betroffen ist, vor dem Ende der Frist von fünfzehn (15) Tagen nach Erhalt der Mitteilung kündigen,

- nach der Kündigung oder dem Ablauf der Vereinbarung sämtliche Personenbezogenen Daten des Kunden nach Wahl des Kunden löschen oder an den Kunden zurückgeben und sämtliche bestehenden Kopien in Übereinstimmung mit den Bestimmungen und Fristen dieser Vereinbarung löschen, soweit nicht nach geltendem Recht die Aufbewahrung dieser Personenbezogenen Daten des Kunden vorgesehen ist oder soweit nicht diese Personenbezogenen Daten des Kunden zu Beweis Zwecken während der geltenden Verjährungsfrist erforderlich sind.

### TERMS SPECIFIC TO AUSTRIA ONLY

### BESTIMMUNGEN ANWENDBAR NUR FÜR ÖSTERREICH

If there is a discrepancy, inconsistency or contradiction between the terms specific to EMEA and/or to European Economic Area and the terms specific to Austria below, the terms specific to Austria shall apply:

Im Falle von Abweichungen, Widersprüchlichkeiten oder Unvereinbarkeiten zwischen den „Bestimmungen anwendbar für EMEA“ und / oder zum europäischen Wirtschaftsraum und den „Bestimmungen anwendbar nur für Österreich“, finden die „Bestimmungen anwendbar nur für Österreich“ Anwendung:

**Warranty** - Section 6.1 of the General Terms shall be deleted and replaced in its entirety with the following:

**Gewährleistung** – Abschnitt 6.1 der Allgemeinen Bestimmungen wird gelöscht und durch folgenden Text zur Gänze ersetzt:

DS warrants for six (6) months from delivery to Customer that the Release of any Licensed Program will materially conform to its Documentation, provided that it is properly used in the operating environment specified by DS. If such Release of the Licensed Program does not conform, DS will attempt to make the Licensed Program perform as warranted. DS may request Customer to install a corrective patch or a new Release. If, after sixty (60) days from notice by Customer of the non-conformity received within the warranty period as defined above, DS has not provided a conforming Licensed Program, Customer's exclusive remedy and DS's entire liability for any breach of such warranty is for Customer to terminate the license related to the non-conforming Licensed Program within thirty (30) days after such sixty (60) day period and obtain a refund of fees paid for such Licensed Program hereunder.

DS gewährleistet für sechs (6) Monate, gerechnet ab Lieferung an den Kunden, dass das Release eines jeden Lizenzierten Programms im Wesentlichen mit dessen Dokumentation übereinstimmt, vorausgesetzt, dieses wird ordnungsgemäß in der von DS spezifizierten Betriebsumgebung genutzt. Falls ein solches Release des Lizenzierten Programms nicht übereinstimmt, wird DS versuchen, die Ausführbarkeit des Lizenzierten Programms wie gewährleistet herzustellen. DS ist berechtigt, vom Kunden die Installation eines korrigierenden Patches oder eines neuen Releases zu verlangen. Falls DS nicht innerhalb von sechzig (60) Tagen, gerechnet ab Benachrichtigung des Kunden über die mangelnde Übereinstimmung und Erhalt der Nachricht innerhalb der oben definierten Gewährleistungsfrist, ein übereinstimmendes Lizenziertes Programm zur Verfügung gestellt hat, liegt der ausschließliche Rechtsbehelf des Kunden und die gesamte Haftung von DS für einen Verstoß gegen diese Gewährleistungsbestimmung in der durch den Kunden durchzuführenden Kündigung der Lizenz des nicht übereinstimmenden Lizenzierten Programms innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Ablauf einer solchen sechzig (60) Tagesfrist und der Erstattung der bezahlten Gebühren für dieses Lizenzierte Programm.

For each Release of a perpetual Licensed Program a warranty period of six (6) months from delivery to Customer applies.

Für jedes Release eines unbefristeten Lizenzierten Programms gilt eine Gewährleistungsfrist von sechs (6) Monaten ab Lieferung an den Kunden.

**Limitation of Liability** – Section 7 of the General Terms shall be deleted and replaced in its entirety with the following:

Each party is independently and exclusively responsible for obligations undertaken by it under this Agreement. No party can be held jointly and severally liable with another pursuant to this Agreement. No party shall be deemed an agent of another party pursuant to this Agreement.

EXCEPT FOR DS'S LIABILITY UNDER SECTION 5.2 HEREOF, DS'S MAXIMUM LIABILITY FOR DAMAGES SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT OF FEES ACTUALLY PAID BY CUSTOMER FOR THE LICENSED PROGRAM OR THE ONLINE SERVICES WHICH CAUSED THE DAMAGES IN THE PRECEDING TWELVE (12) MONTH-PERIOD PRIOR TO THE OCCURRENCE OF THE CAUSE OF ACTION GIVING RISE TO THE CLAIM.

IN ANY CASE LIABILITY OF DS IS EXCLUDED FOR CASES OF SLIGHT NEGLIGENCE. THE ABOVE LIMITATION OF LIABILITY TO THE ABOVE MENTIONED AMOUNT DOES NOT APPLY IN CASES OF INTENT OR PERSONAL INJURY.

DS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION CLAIMS FOR LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION AND LOSS OF DATA, THAT IN ANY WAY RELATE TO THIS AGREEMENT, ANY DS OFFERING, DOCUMENTATION OR SERVICES, WHETHER OR NOT DS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF THE ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY.

THE LIMITATIONS STATED IN THIS SECTION SHALL APPLY REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER THE ASSERTED LIABILITY OR DAMAGES ARE BASED ON CONTRACT (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, BREACH OF WARRANTY), TORT (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, NEGLIGENCE), STATUTE, OR ANY OTHER LEGAL OR EQUITABLE THEORY.

Customer waives any and all claims related to this Agreement or any DS Offerings or Documentation or services provided hereunder, for any direct, indirect, incidental or consequential damages, on any basis, against any DS licensors or any DS Group Company other than DS.

Any legal action against DS must be filed with the appropriate judicial jurisdiction within two (2) years after the applicable cause of action has arisen.

**Notices** – In addition to the provisions of Section 15.2 of the General Terms the following shall apply:

Unless otherwise specified in this Agreement, all notices required hereunder shall be in writing in English or in German.

**Haftungsbeschränkung** – Abschnitt 7 der Allgemeinen Bestimmungen wird gelöscht und durch folgenden Text zur Gänze ersetzt:

Jede Partei ist unabhängig und allein verantwortlich für die Verpflichtungen, die sie gemäß dieser Vereinbarung eingeht. Im Sinne dieser Vereinbarung kann keine Partei gesamtschuldnerisch mit einer anderen Partei haftbar gemacht werden. Im Sinne dieser Vereinbarung ist keine Partei Vertreter einer anderen Partei.

MIT AUSNAHME DER HAFTUNG VON DS NACH ABSCHNITT 5.2 IST DS'S MAXIMALE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN MIT DEM BETRAG DER TATSÄCHLICH VOM KUNDEN IN DEN VORANGEGENAGENEN ZWÖLF (12) MONATEN VOR DEM EINTRITT DES ANSPRUCHSBEGRÜNDENDEN EREIGNISSES FÜR DAS LIZENSIERTE PROGRAMM ODER DIE ONLINE SERVICES, WELCHE(S) DEN SCHADEN VERURSACHT HAT (HABEN), BEZAHLTEN GEBÜHREN BEGRENZT.

DIE HAFTUNG VON DS FÜR LEICHTE FAHRLÄSSIGKEIT IST IN JEDEM FALL AUSGESCHLOSSEN. DIE OBEN GENANNT BECHRÄNKUNG DER HAFTUNG AUF DEN OBEN GENANNTEN BETRAG GILT NICHT FÜR VORSÄTZLICH HERBEIGEFÜHRTE SCHÄDEN ODER FÜR PERSONENSCHÄDEN.

DS HAFTET NICHT FÜR INDIREKTE SCHÄDEN, NEBEN-, FOLGE- ODER NICHT-KOMPENSATORISCHE SCHÄDEN ("PUNITIVE DAMAGES"), EINSCHLIESSLICH, OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, ANSPRÜCHE AUS ENTGANGENEM GEWINN; UNTERBRECHUNG DER GESCHÄFTSTÄTIGKEIT UND VERLUST VON DATEN, WELCHE IN IRGEND EINER WEISE MIT DIESER VEREINBARUNG, EINEM ANGEBO T VON DS, DER DOKUMENTATION ODER DEN LEISTUNGEN ZUSAMMENHÄNGEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DS AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE UND UNGEACHTET DES WEGFALLS JEDGLICHER RECHTSMITTEL IN IHREM WESENTLICHEN KERN.

DIE IN DIESEM ABSCHNITT GENANNTEN BESCHRÄNKUNGEN GELTEN UNABHÄNGIG VON DER ART DER MASSNAHME UND OB DIE ANGEBLICHE HAFTUNG ODER DER SCHADEN AUF VERTRAG (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT EINGESCHRÄNKT AUF VERSTÖSSE GEGEN DIE GEWÄHRLEISTUNG), UNERLAUBTE HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT EINGESCHRÄNKT AUF FAHRLÄSSIGKEIT), GESETZ ODER ANDERE RECHTLICHE ODER GLEICHWERTIGE GRUNDLAGE GESTÜTZT WIRD.

Der Kunde verzichtet auf jede und alle Ansprüche aus direkten, indirekten, Neben- oder Folgeschäden im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung oder aus DS Angeboten, Dokumentationen oder Leistungen, die aufgrund dieser Vereinbarung erbracht wurden, aus jedem Grund gegen jeden DS Lizenzgeber oder jedes andere Unternehmen der DS-Gruppe.

Alle Rechtsstreitigkeiten gegen DS müssen beim zuständigen Gericht innerhalb von zwei (2) Jahren nach Entstehen des Klageanspruchs eingebracht werden.

**Mitteilungen** – In Ergänzung zu den Bestimmungen des Abschnitts 15.2 der Allgemeinen Bestimmungen findet folgendes Anwendung:

Soweit nicht anderweitig in dieser Vereinbarung spezifiziert, müssen alle hierunter erforderlichen Mitteilungen schriftlich in Deutsch oder Englisch erfolgen.

## TERMS SPECIFIC TO GERMANY ONLY

If there is a discrepancy, inconsistency or contradiction between the terms specific to EMEA and/or to European Economic Area and the terms specific to Germany below, the terms specific to Germany shall apply :

**Warranty** – Section 6 of the General Terms shall be deleted and replaced in its entirety with the following:

DS warrants Licensed Programs one (1) year for each perpetual license from the initial delivery of each Licensed Program that the Release of any Licensed Program will materially conform to its Documentation provided it is properly used in the operating environment specified by DS. If such Release of the Licensed Program does not conform, and Customer has notified DS within this warranty period, DS will attempt to make it conform as warranted. DS may request Customer to install a corrective patch or a new Release for such performance. DS may remove any and all non-conformity at its choice by correction, workaround or redelivery. If DS has not corrected the non-conformity within ninety (90) days from the date of such notification, Customer may within thirty (30) days, either reduce the fee paid for the non-conforming Licensed Program or rescind this Agreement and receive a full refund of all fees paid for the non-conforming Licensed Program. For any and all claims for damages, the limitation of liability as set out in Section 7 shall apply. This represents DS's sole liability and Customer's sole remedy for breach of warranty.

DS disclaims all liability for any use or application of any DS Offering or the results or decisions made or obtained by users of the DS Offering. DS does not warrant that (i) the functions of any DS Offering will meet Customer's requirements or will enable it to attain the objectives Customer has set for itself, (ii) the DS Offering will operate in the combination or environment selected for use by Customer, or (iii) the operation of the DS Offering will be uninterrupted or free of errors. In all instances, Customer shall be solely responsible for ensuring that the results produced by DS Offering comply with quality and safety requirements of Customer's products or services. No employee or agent of DS is authorized to give a greater or different warranty. Customer shall have exclusive responsibility for (a) selection of the DS Offering to achieve Customer's intended results, (b) installation of the Licensed Program, (c) taking adequate measures to properly test, operate and use each DS Offering, and (d) results obtained therefrom.

For each term license the following applies in addition: a termination right of Customer for not granting the use of a Licensed Program acc. to § 543 Sec. 2 Sentence 1 No. 1 BGB (German Civil Code) is excluded, as far as rework or replacement has not failed. Also a liability of DS without a fault for errors in a Licensed Program existing at the time of conclusion of the Agreement acc. to § 536a Sec. 1 BGB (German Civil Code) is expressly excluded.

## SPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN NUR FÜR DEUTSCHLAND

Im Falle einer Abweichung, einer Unstimmigkeit oder einem Widerspruch zwischen den EMEA-spezifischen Bestimmungen und / oder zum europäischen Wirtschaftsraum und den nachstehenden Deutschland-spezifischen Bestimmungen, finden die Deutschland-spezifischen Bestimmungen Anwendung.

**Gewährleistung** – Ziffer 6 der Allgemeinen Bestimmung soll gelöscht und vollständig durch Folgendes ersetzt werden:

DS gewährleistet, dass die Lizenzierte Programme ein (1) Jahr für jede zeitlich unbefristete-Lizenz ab der Erstausslieferung jeden Lizenzierten Programms, dass das Release jedes Lizenzierten Programmes im Wesentlichen mit dessen Dokumentation übereinstimmt, vorausgesetzt, dieses wird in der von DS angegebenen Betriebsumgebung genutzt. Falls das Release des Lizenzierten Programmes nicht übereinstimmt, und der Kunde DS während der Gewährleistungszeit darüber informiert hat, wird DS versuchen, die in einem in Übereinstimmung mit der Gewährleistung konformen Zustand zu bringen. DS kann den Kunden auffordern, ein korrigierendes Patch oder ein neues Release hierfür zu installieren. DS kann jede und alle Nicht-Konformität nach ihrer Wahl durch Nachbesserung, Workaround oder Neulieferung beheben. Falls DS die Nicht-Konformität nicht innerhalb von neunzig (90) Tagen beginnend vom Tag der Mangelanzeige berichtigt, so ist der Kunde berechtigt innerhalb von dreißig (30) Tagen, entweder die bezahlten Entgelte aufgrund der Nicht-Konformität des Lizenzierten Programmes zu mindern oder von dieser Vereinbarung zurückzutreten und die Rückerstattung der vollständig bereits bezahlten Entgelte für das nicht konforme Lizenzierte Programme zu fordern. Für alle etwaigen Schadensersatzansprüche, gilt die Haftungsbeschränkung des Abschnittes 7. Dies stellt die alleinige Haftung von DS dar und ist das einzige Rechtsmittel des Kunden für Verletzungen der Gewährleistung.

DS schließt jegliche Haftung für jegliche Nutzung oder Applikation irgendeines DS-Angebotes oder der durch Nutzer des DS-Angebotes erstellten oder erhaltenen Ergebnisse oder Entscheidungen aus. DS übernimmt keine Gewährleistung dafür, dass (i) die Funktionen des DS-Angebotes den Anforderungen des Kunden entsprechen oder diesen in die Lage versetzen, die Ziele zu erreichen, die sich der Kunde selbst gesetzt hat, oder (ii) das DS-Angebot in der vom Kunden zur Nutzung ausgewählten Kombination oder Umgebung funktioniert oder (iii) der Betrieb des DS-Angebotes ununterbrochen oder störungsfrei ist. In jedem Fall ist der Kunde allein verantwortlich dafür, sicherzustellen, dass die aus dem DS-Angebot hergestellten Ergebnisse mit den Qualitäts- und Sicherheitserfordernissen der Produkte oder Leistungen des Kunden übereinstimmen. Kein Angestellter oder Vertreter von DS ist ermächtigt, eine weitergehende oder abweichende Gewährleistung zu geben. Der Kunde ist alleine verantwortlich für (a) die Auswahl des DS-Angebotes um seine beabsichtigten Ergebnisse zu erreichen, (b) die Installation des Lizenzierten Programms, (c) die Vornahme angemessener Maßnahmen, um jedes DS-Angebot ordnungsgemäß zu testen, zu betreiben und zu nutzen und (d) die daraus erhaltenen Ergebnisse.

Für jede befristete Lizenz gilt Folgendes: Ein Kündigungsrecht des Kunden wegen Nichtgewährung des Gebrauchs von Lizenzierten Programmen nach § 543 Abs. 2 S. 1 Nr. 1 BGB ist ausgeschlossen, sofern die Abhilfe oder Ersatzlieferung nicht als erfolglos gilt. Auch eine verschuldensunabhängige Haftung von DS für bereits bei Vertragsabschluß vorhandene Mängel eines Lizenzierten Programmes nach § 536 a Abs. 1 BGB wird ausdrücklich ausgeschlossen.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF AND EXCLUDE ALL OTHER WARRANTIES, REPRESENTATIONS OR CONDITIONS FOR DS OFFERINGS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE OR NON INFRINGEMENT.

DIE VORSTEHENDE GEWÄHRLEISTUNG GILT ANSTELLE UND UNTER AUSSCHLUSS JEDER ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, ZUSICHERUNGEN ODER BEDINGUNGEN FÜR DIE DS-ANGEBOTE, OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIERT, EINSCHLIESSLICH OHNE DARAUf BESCHRÄNKt ZU SEIN, JEDE IMPLIZIERTE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK, EIGENTUMSRECHT ODER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN.

**Limitation of Liability**– Section 7 of the General Terms shall be deleted and replaced in its entirety with the following:

**Haftungsbeschränkung** – Ziffer 7 der Allgemeinen Bestimmungen soll gelöscht und vollständig durch Folgendes ersetzt werden:

DS SHALL BE LIABLE WITHOUT LIMITATION FOR PERSONAL INJURIES AND DAMAGES CAUSED BY GROSS OR WILLFUL NEGLIGENCE AND FOR SUCH DAMAGES, WHICH HAVE ACCRUED THROUGH THE BREACH OF A GUARANTEE ASSUMED WITH THE CONCLUSION OF THIS AGREEMENT.

DS HAFTET OHNE BESCHRÄNKUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN UND SCHÄDEN, VERURSACHT DURCH GROBE FAHRLÄSSIGKEIT UND VORSATZ, UND DESWEITEREN FÜR SOLCHE SCHÄDEN DIE DURCH VERLETZUNG EINER MIT DEM ABSCHLUSS DIESER VEREINBARUNG ÜBERNOMMENEN GARANTIE ENTSTANDEN SIND.

FOR DAMAGES CAUSED BY ORDINARY NEGLIGENCE, REGARDLESS OF LEGAL GROUND (E.G. EVEN CLAIMS FROM BREACH OF CONTRACT, TORTUOUS ACT ETC.), DS SHALL BE LIABLE FOR EACH DAMAGE CASE UP TO AN AMOUNT OF FIVE HUNDRED THOUSAND (500.000,00) EUROS OR UP TO THE AMOUNT CORRESPONDING TO CHARGES ACTUALLY PAID BY CUSTOMER IN THE PRECEDING TWELVE (12) MONTH PERIOD PRIOR TO THE OCCURRENCE OF THE CAUSE OF ACTION GIVING RISE TO THE CLAIM FOR THE USE OF THE DS OFFERING WHICH CAUSED THE DAMAGE IN THE EVENT THIS VALUE IS HIGHER.

FÜR SCHÄDEN, VERURSACHT DURCH EINFACHE FAHRLÄSSIGKEIT, GLEICH AUS WELCHEM RECHTSGRUND (ZUM BEISPIEL AUCH FÜR ANSPRÜCHE AUS VERTRAGSBRUCH; UNERLAUBTE HANDLUNG USW. ), IST DS HAFTUNG FÜR JEDEN SCHADEN AUF EINEN BETRAG IN HÖHE VON BIS ZU MAXIMAL FÜNFHUNDERTTAUSEND (500.000) EURO ODER AUF DEN IN DEN VORANGEGANGENEN ZWÖLF (12) MONATEN VOR EINTRITT DES ANSPRUCHSBEGRÜNDENDEN EREIGNISSES FÜR DAS SCHADENSVERURSACHENDE LIZENZIERTES PROGRAMM ODER ONLINE SERVICES VOM KUNDEN TATSÄCHLICH BEZAHLTEN BETRAG BEGRENZT, FALLS DIESER WERT HÖHER IST.

IN THE EVENT OF ORDINARY NEGLIGENCE DS SHALL NOT BE LIABLE FOR INDIRECT DAMAGES AND ALL CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, LOSS OF USE, BUSINESS INTERRUPTION, ADDITIONAL EXPENDITURE OF PERSONNEL, LOSS OF SALES AND LOSS OF DATA) WHETHER OR NOT DS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS INCLUDES THE REIMBURSEMENT OF FRUITLESS EXPENDITURES TO THE EXTENT SUCH EXPENDITURES ARE CONSIDERED INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE HEREUNDER.

IM FALLE VON EINFACHER FAHRLÄSSIGKEIT, HAFTET DS NICHT FÜR INDIREKTE SCHÄDEN UND ALLEN FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKt AUF ANSPRÜCHE AUS ENTGANGENEM GEWINN, VERLUST VON NUTZUNGEN, UNTERBRECHUNG DER GESCHÄFTSTÄTIGKEIT, ZUSÄTZLICHE AUFWENDUNGEN FÜR PERSONAL, VERLUST VON VERKÄUFEN, VERLUST VON DATEN), GLEICH OB DS AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE ODER NICHT. DIES UMFASST AUCH DEN ERSATZ VERGEBLICHER AUFWENDUNGEN, SOFERN ES SICH BEI DEN AUFWENDUNGEN UM MITTELBAREN SCHADEN ODER FOLGESCHÄDEN HANDELT.

All legal actions against DS must be filed with the appropriate judicial jurisdiction within two (2) years after the cause of action has arisen.

Alle Klagen gegen DS sind bei dem zuständigen Gericht innerhalb von zwei (2) Jahren nach Entstehung des Klageanspruchs einzureichen.

**Notices** – In addition to the provisions of Section 15.2 of the General Terms the following shall apply:

Unless otherwise specified in this Agreement, all notices required hereunder shall be in writing, in English or in German.

**Mitteilungen** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 15.2 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung.

Soweit in dieser Vereinbarung nichts Abweichendes geregelt ist, sind alle erforderlichen Mitteilungen gemäß dieser Vereinbarung schriftlich und in englischer oder deutscher Sprache abzufassen.

### TERMS SPECIFIC TO LIECHTENSTEIN ONLY

### SPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN NUR FÜR LIECHTENSTEIN

If there is a discrepancy, inconsistency or contradiction between the terms specific to EMEA and/or to European Economic Area and the terms specific to Liechtenstein below, the terms specific to Liechtenstein shall apply :

Im Falle einer Abweichung, einer Unstimmigkeit oder einem Widerspruch zwischen den EMEA-spezifischen Bestimmungen und / oder zum europäischen Wirtschaftsraum und den nachstehenden De Liechtenstein-spezifischen Bestimmungen, finden die Liechtenstein-spezifischen Bestimmungen Anwendung.

**Notices** – In addition to the provisions of Section 15.2 of the General Terms the following shall apply:

Unless otherwise specified in this Agreement, all notices required hereunder shall be in writing, in English or in German.

**Mitteilungen** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 15.2 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung.

Soweit in dieser Vereinbarung nichts Abweichendes geregelt ist, sind alle erforderlichen Mitteilungen gemäß dieser Vereinbarung schriftlich und in englischer oder deutscher Sprache abzufassen.

### TERMS SPECIFIC TO SWITZERLAND ONLY

If there is a discrepancy, inconsistency or contradiction between the terms specific to EMEA and the terms specific to Switzerland below, the terms specific to Switzerland shall apply :

**Notices** – In addition to the provisions of Section 15.2 of the General Terms the following shall apply:

Unless otherwise specified in this Agreement, all notices required hereunder shall be in writing, in English or in German.

### SPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN FÜR SCHWEIZ

Im Falle einer Abweichung, einer Unstimmigkeit oder einem Widerspruch zwischen den EMEA-spezifischen Bestimmungen und den nachstehenden Schweiz-spezifischen Bestimmungen, finden die Schweiz-spezifischen Bestimmungen Anwendung.

**Mitteilungen** – Zusätzlich zu den Bestimmungen in Abschnitt 15.2 der Allgemeinen Bestimmungen findet Folgendes Anwendung.

Soweit in dieser Vereinbarung nichts Abweichendes geregelt ist, sind alle erforderlichen Mitteilungen gemäß dieser Vereinbarung schriftlich und in englischer oder deutscher Sprache abzufassen.